

# TRATADO PELIGROSO

BONN, 26. (Efe). — La presidencia del partido cristiano-demócrata alemán ha sostenido hoy sesión en Bonn, de cinco horas de duración, para precisar su posición y la del partido cristiano-social bávaro (Strauss) sobre el tratado germano-soviético firmado en Moscú por Willy Brandt. Al finalizar la Asamblea, el presidente del partido CDU, Kurt Georg Kiesinger, leyó una declaración sobre lo que opinaban los partidos de la unión sobre el tratado, resumiéndola en cinco puntos: 1) Ha sido puesto en peligro el derecho de autodeterminación del pueblo alemán. 2) La fijación de las actuales fronteras se debe fijar cuando se firme el tratado definitivo de paz con Alemania. 3) No se han conseguido mejoras en las relaciones interalemanas, ni se ha visto hasta ahora ninguna clase de libertades. 4) Las cuestiones sobre la seguridad de Berlín libre y su futuro están aún sin aclarar. 5) La política del Gobierno federal, a través de la firma del tratado, amenaza los fundamentos de la política de integración de la República Federal con sus aliados occidentales y la propia de conseguir la reunificación del pueblo alemán.

## ULTIMA HORA

### Diplomático español en Israel

GERONA, 26. (Cifra). — Según afirma el periódico «La Depeche» del pasado día veintuno de los corrientes de Toulouse, el hasta ahora cónsul general de España en aquel Departamento, don Joaquín Cervino, pasaría a ocupar idéntico cargo en Jerusalén.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-00  
Número 9.873. Año XXXI. Jueves, 27 de agosto de 1970. 16 páginas. 4 pesetas.

¿TIENE VD. UN COMPROMISO SOCIAL...? ¡...NO SE PREOCUPE!

## RODILEN

EL ESTABLECIMIENTO DE LOS ARTICULOS DE REGALO... SE LO SOLUCIONARA  
MAS DE 50 JUEGOS DE CAFE EXPUESTOS, DIFERENTES  
SURTIDO EN LAMPARAS DE CALIDAD Y BARATAS  
TENEMOS EL DETALLE QUE BUSCA PARA SU CASA O REGALO

San Agustín, 14. Telf. 21-39-39.

LOGROÑO



### EL HUEVO DE DALI

Posiblemente con la intención de que la historia hable del «huevo de Dalí» como del «huevo de Colón», el genio de Port Lligat tiene en su fabulosa residencia veraniega de la Costa Brava, junto a Cadaqués, numerosas y diferentes versiones, en tamaño y forma, de huevos. Todo el mundo sabe que el huevo simboliza para Salvador Dalí la creación, la vida y el misterio. En esta fotografía le vemos saliendo de uno de ellos de considerable tamaño. — (Foto «Fiel»).

### 4-0, EL BETIS GANO AL BELE- NENSES

LISBOA, 26. (Alfil). — Después de haber proclamado que los futbolistas del Belesnenses iban a ganar esta temporada el campeonato de Portugal de Primera División, el entrenador, Joaquín Meirim, no ha conseguido evitar que sus pupilos fueran batidos por cuatro a cero por el Real Betis Balompié, de Sevilla, en encuentro amistoso disputado anoche en el propio campo de los belesnenses, en el Estadio «Almirante Américo Thomas», de esta capital.

## CLAMAN LAS MUJERES

(EN USA Y FRANCIA)

NEW YORK, 26. (Efe). — Las mujeres norteamericanas celebran hoy el cincuenta aniversario de la fecha en que consiguieron el derecho de votar con una huelga general, única en la Historia, cuyos resultados se ignoran al comenzar la jornada.

«Secretarías, no levantar hoy las fundas de vuestras máquinas de escribir; amas de casa, hoy no hay que fregar; madres, dejar a los niños en las oficinas de su papá», es el lema de la jornada lanzada por la Organización Nacional de la Mujer, que coordina la huelga, y patrocinada por un sin fin de comunidades feministas nacidas en Norteamérica en estos últimos años.

Durante el día de hoy, las mujeres de todas las edades están invitadas a participar en manifestaciones de protestas y otros actos más constructivos para pedir al sexo opuesto lo que consi-

derán «una constante discriminación que hace que la mujer sea considerada esencialmente un ser inferior».

PARIS, 26. (Efe). — No sólo en Estados Unidos tuvieron lugar hoy manifestaciones de mujeres. Varias de ellas se reunieron hoy en el Arco de Triunfo de París. Las manifestantes pertenecían al movimiento de «Liberación de la Mujer Francesa».

En vez de depositar un ramo de flores en la tumba del soldado desconocido, lo dedicaron a «la mujer del soldado desconocido» mostrando banderolas, en las que se leía «De cada dos hombres, uno de ellos es una mujer» y «Hay siempre alguien más desconocido que el soldado: su mujer».

Siete de las participantes, entre ellas una norteamericana, fueron llevadas a la Comisaría de Policía.

### ENTREVISTA MONSEÑOR CASAROLI- TITO

BELGRADO, 26. (Efe-Reuter). — Monseñor Agostino Casaroli, «ministro de Asuntos Exteriores» de Pablo VI, conversó hoy con el presidente yugoslavo, Tito, en la residencia estival de éste, en la Isla Brioni (Norte del Adriático), según informa la agencia yugoslava de noticias «Tanjug».

Aunque no se conocen detalles sobre la entrevista, los observadores políticos de Belgrado opinan que en ella se abordaron temas de mutuo interés, así como cuestiones de tipo internacional. Monseñor Casaroli visitará Zagreb y Ljubliana antes de salir para Trieste en coche, mañana por la mañana.



### REINA DE CALAHORRA

Esta es la Reina de las fiestas de Calahorra. Una guapa chica, como se merece una preciosa ciudad. Tal para cual. María Cristina Escorza, 18 años, representará dignamente a sus paisanos. (Foto HERCE).

## GIBRALTAR

### Posible consejo a Pelliza

#### Más amistad con Madrid

LONDRES, 26. (Efe). — El ministro de Estado para el Foreign Office, Joseph Godber, recibió ayer en su despacho al ministro principal de Gibraltar, mayor Robert Pelliza, llegado en compañía de sir Varyl Begg, gobernador de la colonia.

La posición del Foreign Office es que no cabe anticipar nada nuevo sobre el futuro de Gibraltar a raíz de esta visita de carácter personal.

Algunos observadores encuentran significativo que la invitación al ministro gibraltareño haya sido idea del Foreign Office. Los mismos observadores están convencidos de que Godber aconsejará al ministro principal de Gibraltar una actitud más amistosa hacia el Gobierno de Madrid.







# Democracia «ejemplar»

Los órganos de información, que con tanta puntualidad y detalle se ocupan de supuestos hechos represivos contra la subversión comunista o los actos terroristas de similar tendencia, han mostrado en cambio una asombrosa parquedad sobre los excesos que ante la tolerancia o debilidad de las autoridades cometen a cada paso las masas extremistas en una "democracia ejemplar" como Italia, regida desde el final de la guerra mundial por un régimen en el que desempeña papel predominante la democracia cristiana, que asegura inspirar su política en los principios doctrinales de la Iglesia. Lo difícil (sólo por poner el ejemplo más reciente, pues muchos otros en ocasiones más

graves se han producido) es comprender cómo tales principios pueden compaginarse con lo ocurrido en Trento. En las nuevas instalaciones de la casa IGNIS, en las proximidades de Trento, trabajan ochocientos obreros, de los cuales sesenta están inscritos en la Organización Sindical de nominada CISNAL, que reúne a trabajadores misinos, monárquicos, y en general "de derecha". El valor de esos sesenta afiliados no ofrece lugar a dudas, dentro del clima de violencia sindical practicado por los otros Sindicatos (el "cristiano" incluido), bajo la dirección de los comunistas.

Pues bien, los dirigentes del Sindicato CISNAL de la empre-

sa IGNIS solicitaron de la dirección de la misma permiso para celebrar una reunión en la que se proponían exponer su política sindical. El orden del día se refería a cuestiones de seguridad en el trabajo, indemnizaciones laborales, comportamiento de los capataces y otras cuestiones profesionales. La dirección, en contra de las normas legales, negó su autorización aduciendo que no quería entenderse con un sólo Sindicato. El secretario del CISNAL recurrió al pretor de Trento, el cual dictó una resolución favorable, obligando a la empresa a autorizar la reunión, declarando que las objeciones de IGNIS no eran válidas. "Toda vez que las otras asociaciones sindicales no pue-

den impedir la reunión solicitada". Pero en la democracia ejemplar que es Italia, los no menos democráticos Sindicatos "de izquierda" acordaron impedir la reunión del CISNAL, y como los miembros de éste no se acobardaron ante la provocación ni el número, se produjeron altercados en el que resultaron heridos y contusos por ambas partes, ante la mirada pasiva de la Policía. Tres de los provocadores de izquierda fueron hospitalizados. La noticia, debidamente explotada, sirvió para lanzar a la calle a una horda de "contestatarios", los cuales detuvieron al secretario del CISNAL, Piccolo, y al consejero regional del Movimiento Social Italiano, doctor Mitolo,

que para nada había intervenido en los sucesos de INGIS, y tras golpearlo brutalmente, produciendo a Mitolo varias fracturas en un brazo, les colgaron al cuello un cartel que decía: "Somos fascistas y hemos agredido a tres obreros de IGNIS. Esta es nuestra política". Así los pasearon por la ciudad seguidos de una turba vociferante y acompañados por varios agentes municipales, que velaban al parecer por el buen orden de la manifestación. El vergonzoso espectáculo no fue cosa de un momento, sino que duró varias horas, durante las cuales se recorrieron kilómetros de calles, sin que nadie impidiera aquella cobarde venganza, ni siquiera se permitiera al doctor Mitolo descan-

sar el brazo herido, obligándole a llevarlo sobre la nuca. Ni la Policía ni el gobernador se dieron por enterados del espectacular suceso. Un juez que casualmente lo presenció llamó al gobernador, y ante la negativa de éste de intervenir lo amenazó con procesarlo por incumplimiento de su deber. La amenaza no dio resultado. Hasta cinco horas después el gobernador no ordenó terminar la diversión de las hordas. El doctor Mitolo tardará en curar cuarenta días.

do se hubiera producido en Madrid, en Atenas o en Río de Janeiro? Ríos de tinta hubieran corrido por los periódicos condenando el "terror fascista". Hubiera habido manifestaciones de protesta en París, en Roma, en Londres, y hasta personalidades eclesíásticas hubieran mostrado su inquietud en nombre de los principios cristianos. Pero como los hechos han ocurrido en una "democracia ejemplar", en torno a los mismos se ha hecho un silencio cómplice. El silencio de los sepulcros blanqueados. Y se esperará a ver si ocurre algo en España para ponerse todos a aullar a la vez.

"El Alcázar"

## NACIONALIZACION DE LA POLITICA

Se rumorea que el próximo otoño vamos a ser sorprendidos con la designación de un presidente del Gobierno. De sorpresa, nada, ya que la Ley Orgánica prevé su institución y regula sus atribuciones.

Esto hace suponer a muchos que quizá se restaure el marco de las ideologías partidistas, pues dado que todos los grupos o fuerzas que están en la legalidad pueden ser llamados al Poder, la filiación política del presidente determinaría la del equipo ministerial. Y así, el Gobierno monocolor sustituiría al de "arco iris" o de concentración nacional. Por lo cual, rápidamente, se desplegaría un mecanismo de juego político supuestamente neopartista.

Tal suposición no casa con

la realidad. El Régimen, que no rehuye la comunicación con el exterior, jamás ha deseado abrir el más pequeño resquicio a la democracia inorgánica, en donde la partitocracia se presenta como una forma residual de pajizas ideológicas.

El "caso" español ofrece punzantes singularidades en el contexto europeo. A lo largo del siglo XIX, España acusa desfases psicológicos y sociológicos, que la despegan del resto de Occidente. Y, como señala el profesor Fernández-Carvajal, "lo asombroso sería que estos desfases no trascendieran al plano de las formas políticas, de tal modo que a España le correspondiera adoptar un sistema institucional sustancialmente análogo al de sus

"partenaires" occidentales.

El sistema constitucional español parte de bases castizas. La democracia orgánica no es un camelo; ha sido tomada de la tradición histórica. Camelísticas, sí, fueron las Constituciones que el país conoció a partir de la "doceañista" de Cádiz.

Una Constitución es como una carta de navegar para un pueblo. Los ingleses, por ejemplo, han logrado unir las dos artes: el de la navegación y el de la política. La Constitución británica es una acumulación de experiencias, una síntesis depurada de casos prácticos que han acaecido a lo largo de varios siglos. Las ideologías no consiguieron mancharla; pasaron por ella como un rayo de

sol a través de un cristal. Una de las más encarecidas ventajas de esta eficiente y porosa Constitución no escrita consiste en que no existe.

Estamos pagando a muy alto precio nuestra ausencia en el proceso económico generado por la revolución industrial. Para unimos a ella, con decenios de retraso, hemos tomado el peligroso y mortificante atajo de los "royalties". Pero añadir el vasallaje político al económico quizá sería pedir demasiado. En lo político hay tradición: España, es la más antigua nacionalidad de Europa. Somos un pueblo adulto que no tiene necesidad de entregarse al "copio, copias, copiar". A no ser que, frente a la viabilidad de construir una bue-

na maquinaria política nacional, seamos tentados por el fácil expediente de "bajo licencia" extranjera, en el colmo de la pereza y la desidia.

(De Cristóbal, en "Ya")

## ACTUALIDAD



## POLICIA DE PRECIOS

En materia de precios está operando ya lo que podríamos llamar psicología coyuntural. Como todo parece argumentar a favor de un inevitable encarecimiento de los productos, hay sectores que acuden precipitadamente al expediente al-

cista, ya antes de que las razones legitimadas de la subida de precios hayan obtenido los indispensables reconocimientos oficiales. Se está jugando nerviosamente a encarecer, pero sin someterse a las reglas del juego. Como el clima am-

biental y el rumor son de carestía creciente, hay quienes se han lanzado por su cuenta a la operación de subir los precios, sin otros respaldos que su desmedido afán de ganancia. («Hoja del Lunes», de Madrid)

## SUBE QUE SUBE

Que lejos quedan aquellos propósitos de noviembre de 1967, en los que se establecían las comisiones provinciales de Rentas y Precios, ante las que cualquier ciudadano podía denunciar alteraciones de precios, o las

reiteradas afirmaciones de la Administración, de que «los precios no subirán». A pesar de todas las mofadas los precios siguen creciendo, en contra de todos los propósitos que animaban la política económica del Go-

bierno. El alza nos parece no está movida por causas de tipo estacional. Es, pues, hora de que se tomen medidas más energéticas a la par que efectivas para contener esta alza. («El Correo Catalán»)

## ELECCIONES EN TODOS LOS MUNICIPIOS

### PARA NOVIEMBRE

Las elecciones que fueron aplazadas por un decreto ley aprobado en Consejo de ministros del pasado año en San Sebastián se convocan ahora por varias razones. En primer lugar porque el plazo de un año de vigencia de ese decreto ley de aplazamiento ha cumplido. Entonces tenía las siguientes opciones: o esperar a que las Cortes aplazaran la futura ley de Régimen Local o dictar otro aplazamiento con olvido de la legislación vigente, o bien, convocar las elecciones. He preferido aplicar el principio de legalidad. Las numerosas vacantes que se han producido en las Corporaciones locales durante los últimos siete años, el prolongado aplazamiento de las elecciones y la evidencia de que la nueva ley de Régimen Local no podrá estar aprobada por las Cortes en este año, me han decidido a convocar las elecciones sin más dilación.

Se convocan primero las elecciones en Barcelona, porque según su carta municipal, la nueva Corporación debe estar constituida el día de San Andrés (30 de noviembre), y por ello se han convocado para el 20 de octubre próximo. En el Consejo de ministros que se celebrará en San Sebastián el próximo día 11 de septiembre se aprobará el calendario electoral del resto de las elecciones municipales en toda España, calendario que aún está pendiente de precisar algunas fechas. Pero tanto el tercio familiar como el sindical y el de corporaciones habrán de iniciar la elección de sus representantes en los Ayuntamientos

durante el mes de noviembre próximo. El sistema electoral con que se llevarán a cabo las elecciones será el vigente. Se procurará garantizar la igualdad de oportunidades y el contraste de pareceres

entre los candidatos y sus electores. Incluso para que aquellos utilicen en su propaganda los medios de comunicación oficial. Espero que en el otoño vaya a las Cortes la futura ley de Régimen Local. Están ya

pergeñadas las líneas maestras y el texto definitivo que presentará al Consejo de ministros se encuentra pendiente de las sugerencias de algunos órganos y Ministerios que han de opinar sobre el tema. "Ya"

## «PASTOR»

Nadie podría sospecharlo. Seguramente, ni él mismo. Pero se produjo un accidente de trabajo, y le sobrevino una lesión en la columna vertebral. Desgraciadamente, somos muchas las personas que sabemos, por dolorosa experiencia, lo que significa una situación similar a ésta. Muchas veces hay que replantearse la vida toda, buscar nuevos caminos, prescindir de algunas, quizás demasiadas cosas.

Alfonso Martínez Sáez vive en Los Belones, cerca de La Unión, en Murcia. Le daría muchas vueltas en la cabeza a su problema. Trataría de eludirlo. Lo normal, para superar la realidad, es que se necesita algo capaz de reunir todas nuestras posibilidades, algo que concrete en sí todas las ilusiones y todos los deseos. Hace falta mucha paciencia para realizar la selección hasta llegar a la tarea elegida.

Y Alfonso pensó en algo nuevo, original, increíble. Decidió ser pastor de sus propios conejos. Tiene más de veinte, en las clásicas conejeras, en su casa. Le pareció que sería maravilloso pasearlos, llevarlos al monte, dejarlos triscar entre las rocas en busca de hierba tierna. Recibiría advertencias, recriminaciones. "Dirán que estás loco"; "Te quedarás sin un solo conejo en menos que canta un gallo"; "Serás el hazmerreir de todo el pueblo".

Pero Alfonso siguió firme en sus trece. Una mañana cualquiera, se puso en marcha. Hizo sonar un cubo grande, a golpes, hasta concitar la atención de los animalitos. Abrió las puertas de sus jaulones, y se puso en marcha. Como un moderno y real flautista de Hammeln, al sordo redoble de su improvisado tambor, recorrió el camino hasta el campo.

Allí dejó que los conejos corriesen a su bedrio, de un lado para otro. Cuando hubo pasado un buen rato, volvió a golpear su recipiente. La llamada fue atendida, y los conejos se reunieron en su torno. Regresó a casa. Regresaron a casa. Hace ya varios meses que, día tras día, repite su original "pastoreo". Aún no se le ha extraviado un solo conejo. Como un rebaño de corderos, todos siguen el caminar de Alfonso y acuden a él cuando los llama.

Alfonso ha tenido la valentía de buscar un sendero nuevo para la expansión de sus sentimientos. Ha superado un momento verdaderamente difícil y, pese a su lesión, tiene que sentirse capaz de haber hecho algo que los otros, en plenas facultades, ni siquiera osaron intentar jamás. Alfonso Martínez Sáez, desde su pueblo murciano, nos ha dado a todos la lección inmensa de su infinita voluntad. Una lección eterna, inolvidable, maravillosa. (PYFESA)

GAYTAN





# Buenas impresiones para la continuidad del Colegio de Santa Isabel

## NOS VISITO EL «BEDEL DE LOS PAJAROS»

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Ya les dimos a ustedes cuenta, ayer, de la visita a nuestra ciudad del obispo de la diócesis doctor don Abilio del Campo y de la Bárceña, visita que fue aprovechada para exponerle el problema que se crea en Alfaro, ante la archisabida marcha de las Hermanas Carmelitas.

Cuatrocientos párvulos o más, son muchos niños a quedar sin escuela; problema quizá de fácil solución, pero a más o menos largo plazo.

Septiembre está a la vista y, por muy buenas disposiciones que haya, por parte de la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria habilitando aulas en el grupo escolar, enviando más maestros, etc... la cosa no resulta fácil, como decimos a corto plazo.

Se impone, por lo tanto, que el Colegio Santa Isabel siga funcionando. Es lo primordial. Luego vendrán las soluciones precisas.

El obispo concedió audiencia a un grupo de personas de Alfaro compuesto por la primera autoridad, el concejal señor Baldero, y

los padres de alumnos don José Ignacio de la Torre y don Mariano Cuartero a los que se unieron los señores Prusén y Sanz.

El obispo se mostró vivamente interesado por el problema y prometió toda su ayuda para tratar de que una congregación religiosa, ya acreditada en Alfaro se haga cargo, de inmediato, del colegio y, por ende, de la enseñanza a impartir en él.

Si la congregación accede, en lo que hay puestas grandes esperanzas, pues únicamente tendrían que disponer de tres Hermanas más de las que ahora tienen en Alfaro y a las que podrían ayudar un par de maestras, el problema quedaría solucionado y, no sólo eso sino que, se podría disponer de guardería infantil dentro del colegio.

Muy pronto se sabrá si la congregación acepta o no.

Desde estas páginas de NUEVA RIOJA, en las que se fue dando cuenta del pelagudo problema, desde su comienzo, hacemos un llamamiento a las Hermanas del Pilar. Su «casa» está en Calahorra. Sería un acto de caridad y de riojanismo pu-

ro. ¿Decimos que sí? Confiamos en ello.

### EL HOMBRE DE LOS PAJAROS, EN COCASA

Pasó ayer unas horas entre nosotros don Secundino Gallego, al que acompañaba su esposa.

Don Secundino, más conocido por «El hombre de los pájaros» gracias a su éxito en el programa de TVE «Las diez de últimas», visitó detenidamente el complejo de COCASA, probando, entre otros productos, sus ricos caldos. Ni que decir tiene que lo hizo en olor de multitud, estando todo el personal de la cooperativa y público en general pendiente de sus actos.

Bien venido y... «buen vuelo»

### VISITA DE LOS PROCURADORES BONET Y LA PUERTA

También ayer tuvimos la satisfacción de ser visitados por don Carlos Bonet Hernando, delegado nacional de la Familia, D. Alvaro de La Puerta Quintero, ambos procuradores en Cortes por el tercio familiar de Logroño.

Fueron recibidos por las primeras autoridades locales y representantes de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos. Tras amplio cambio de impresiones sobre la problemática local, fueron obsequiados con una merienda en una bodega típica.

# El uno de septiembre se abre el Instituto

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

En el «Boletín Oficial del Estado», del lunes día 24, se publica una orden del Ministerio de Educación y Ciencia del día 27 de julio, por la que se dispone el comienzo de actividades de sesenta Institutos de Enseñanza Media en el año académico 1970-71.

Como quiera que entre dichos Institutos se halla el que, con carácter mixto, fue recientemente creado en nuestra ciudad, la noticia adquiere para los najerinos gran importancia, ya que supone cumplir el último trámite que lleva hasta el comienzo de las actividades docentes en nuestro Instituto.

En dicha orden ministerial se dice que, para dar cumplimiento a lo dispuesto en los decretos de creación de Institutos Nacionales de Enseñanza Media, cuyas actividades administrativas y docentes han de comenzar el próximo año académico 1970-71, el Ministerio de Educación y Ciencia ha dispuesto que los Institutos que se mencionan, y entre los cuales se encuentra el mixto de Nájera, comenzarán sus actividades administrativas el día primero de septiembre del presente año y las académicas, el día uno de octubre.

Se refiere después la orden ministerial a que los directores nombrados tomarán posesión de sus cargos an-

te los respectivos rectores de Universidad, antes del quince de septiembre; a nombramiento de habilitados; a designación provisional de la totalidad de los cargos directivos de los Institutos cuando no sea posible la reunión en tiempo oportuno del claustro de profesores; y a plazo para posesión de los catedráticos y profesores agregados numera-rios que en virtud de concurso de traslado hayan sido destinados a los Institutos de referencia.

También dice cómo los directores podrán establecer plazos especiales para las inscripciones de alumnos y alumnas de enseñanza oficial correspondientes al año 1970-71 en estos centros, con la condición de que ninguno venza después del diez de octubre.

### C A Z A

El pasado domingo fue primer día autorizado para la caza de la codorniz en la presente temporada. Reduciendo las impresiones recogidas a pocas palabras,

diremos que, a la abundancia de codorniz, respondieron muy elevado número de cazadores. Se capturaron hablando en términos generales, muchas piezas, y los aficionados volvieron a casa muy satisfechos de la jornada.

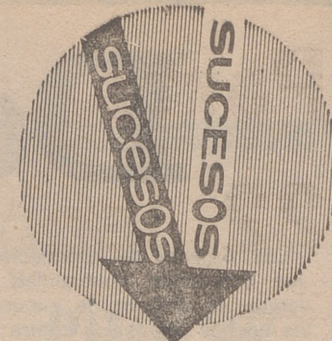
Se vieron muchas escopetas forasteras, atraídas por las buenas condiciones de nuestra comarca para este deporte.

Aunque la temporada de caza de la codorniz es muy corta, no dudamos que ha de resultar muy aprovechada, sobre todo los días festivos.

### NECROLOGICA

Hemos de registrar hoy el fallecimiento, ocurrido a los 58 años de edad, de nuestro convecino don José Ibáñez Moreno, produciendo el dolor lógico al ocurrir la muerte de una persona a la que de verdad se quería.

Que su viuda, doña Lidia Lacruz, hijos y demás familiares, reciban nuestro sincero pésame.




## Joven herida de gravedad en Castañares

Una joven de 16 años, estudiante y vecina de Haro, ha resultado herida de gravedad, por causa de accidente, en el término que ya está dando por llamarse «de los árboles de la muerte». El lugar del accidente ha sido a una distancia de dos árboles de donde murieron los dos jóvenes de que dábamos noticia hace unos días. La causa, la misma, salida de la carretera.

El turismo M-630.404, que conducía José Miguel Ibernía Estefanía, de 20 años, vecino de Haro, chocó contra un árbol al salirse de la calzada en el kilómetro 10,300 de la carretera local de Haro a Pradoluengo, término de Castañares de Rioja.

La joven fue trasladada a la Policlínica de Vitoria, donde ha quedado internada.



Primer Aniversario  
EL SEÑOR

## DON CLAUDIO CALVO ARIZNABARRETA

QUE FALLECIO EL DIA 28 DE AGOSTO DE 1969

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, doña Asunción Salazar Labarga; hijos, don José Luis, don Alberto, don Augusto, don José Antonio y don Carlos (Sacerdote); hijas políticas, doña María Luisa Azpeitia, doña María Soledad Rabadán, doña María Dolores Trullás y doña María del Carmen Azpeitia; nietos; hermanos, don Andrés y doña Angeles; hermanos políticos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE ANIVERSARIO que se celebrará, a las DOCE, en el Altar Mayor de la S. I. Catedral de la Redonda. Las misas de 8, 9,30 y 12,30 de la misma iglesia. San Bartolomé, a las 8,30, 11 y 1,15. Parroquia de San Pío X, en la Estrella, a las 8 de la tarde. En los Boscos. Por cuyo piadoso favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 27 de agosto de 1970

# ANTONIO

(EL SASTRE DE LA JUVENTUD)

Con objeto de asistir a las galas internacionales, salió anoche con destino a Madrid, expresamente invitado al Congreso Mundial de Sastres.

## Puede perder todo su dinero

### LOGROÑO

Se pretende que en

### HARO

se realice el mismo negocio que se está desarrollando en Barcelona. Tiene un pequeño riesgo de perder todo el dinero invertido y "todas" las posibilidades de ganar dividendos fortísimos. Enviaremos amplísima información a quien demuestre se encuentra en disposición de montar solo o en compañía empresa con capital de 200 a 400 mil pesetas.

Es negocio de estructura sencillísima amparado con autorizaciones y patentes y que puede desarrollarse entre dos personas y en modesta oficina. La S. A. que inserta este anuncio cobra solamente un pequeño "royalty de explotación".

LE VISITAREMOS A VD. —QUE ESTA INTERESADO— EN CUALQUIER LUGAR DE ESPAÑA Y PODRA DEMOSTRARSE COMO TRIPLICARA EL CAPITAL CADA AÑO

ESCRIBIR AL APARTADO DE CORREOS 1918

DE BARCELONA

NUEVA RIOJA 27 de agosto de 1970.



Primer Aniversario  
LA SEÑORA

## Doña Silvestra Garijo Miguel

Viuda de Miguel Bernal  
QUE FALLECIO EL DIA 28 DE AGOSTO DE 1969

habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Su hija doña Asunción (Viuda de Del Barrio); hija política, doña Dolores Grijalba (Viuda de Bernal); nietos, Rafael y María del Carmen Aldazábal, José Asensio, Miguel y Fernando Bernal y María Asunción y Dorita del Barrio; nietos políticos, sobrinos primos y demás familia, al recordar a ustedes tan triste fecha, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS DE ANIVERSARIO que a continuación se indican, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 27 de agosto de 1970

Logroño: Iglesia Catedral de Santa María de la Redonda, día 28 a las 11 de la mañana  
Santander: Parroquia de Consolación a las 7 de la tarde, y en la Capilla de la Milagrosa día 28 a las 8 de la tarde.  
Vitoria: Iglesia Nuestra Señora de los Desamparados, día 29, a las 9,30 de la mañana  
Castellón: Iglesia de San Vicente Ferrer, día 28 a las 6 de la tarde



Primer Aniversario  
LA SEÑORA

## Doña Celia García Cabezón

QUE FALLECIO EL DIA 28 DE AGOSTO DE 1969, A LOS 34 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su viudo, don Vicente Mendi (Industrial); hijos, Miguel Angel, Vicente y Celia; padres, don David García y doña Práxedes Cabezón; hermanos, María de los Angeles, David y Carlos; padres políticos, don Francisco Mendi y doña Valeriana Pozo; hermanos políticos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, VIERNES, día 28, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de Santa Teresita, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 27 de agosto de 1970.



# Parto sensacional: 22 lechones

BRIONES. — (De nuestro corresponsal, José Luis Torres).  
Una cerda propiedad del vecino de Briones don Manuel López Jorqui parió el pasado domingo la cantidad de 22 cochinitos de los

que tan sólo nació muerto uno.  
Hay posibilidades de que los 21 restantes sobrevivan, así al menos nos lo ha manifestado don Javier Olasagarre, veterinario local, pero sabido es que esta cer-

da prolífica no podrá amamantar a ese número de lactantes. Hay que recurrir a la leche artificial y siguiendo un buen tratamiento a la alegría del propietario de esta prole aumentará. Felicidades.

HARO

# Este año no hay corrida

HARO.—(De nuestro corresponsal interino, Belmonte).

En este año se va a dar una gran novedad, sin duda caso único que nosotros conozcamos, y ésta es, que el toro de a pie (serio) corrida de toros o novillada postinera con picadores, que es lo que, temporada tras temporada se ofrecía en nuestro coso taurino va a ser sustituida por lidia de toro a caballo: el día 10, lo que se ha dado en denominar corrida del arte del rejoneo, cinco novillos-toros para los hermanos don Angel y don Rafael Peralta, en competencia artística con el caballero portugués don Manuel André Jorge.

Este cambio, sin embargo, puede ser beneficioso, pues las actuaciones en todos los ruedos españoles de los hermanos Peralta se cuentan por éxitos con cortes de orejas y apéndices en gran cantidad y también el rejoneador portugués viene precedido de gran cartel, de la escuela de aquel famoso Simao Da Veiga, es un caballista consumado y sabe clavar los rejones con una habilidad sorprendente, todo ello puede contribuir en el pugilato hispano-portugués para que el público harense pueda disfrutar de un bonito espectáculo, pues cuentan con unas preciosas jacas de exhibición y trabajo que han de entusiasmar a los aficionados por la belleza que tiene el toro a ca-

ballo y las filigranas y jugueteo que suelen hacer con el bravo animal antes de clavar los rejones de muerte.  
Es posible que sea un acierto esta sustitución, pues se había observado un claro desvío del público —a menos en nuestra plaza— por el toro de a pie, en los festivales que venía organizando el Club Taurino y el actual empresario.  
Para el día once está anunciado un festival cómico-taurino-musical con lo que quedará cubierto lo que respecta a los espectáculos que se darán en nuestra plaza de toros.

### CASI ULTIMADO EL PROGRAMA DE FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA VEGA

Todos estos días se vienen celebrando reuniones en las dependencias municipales entre distintas comisiones de directivos de la Cofradía de Nuestra Señora de la Vega, Cite local, Club Juventud Faro, etc., con la representación de este Ayuntamiento encargada de la confección del programa de fiestas y de estas conversaciones y «cabildos» se ha ido perfilando con la recogida de ideas lo que han de constituir los actos religioso-profanos que tendrán lugar en el periodo comprendido entre los días del 7 al 12, que serán los cinco días de duración de fiestas y que pronto se dará a la publicidad.

### III PREGON DE EXALTACION DE LOS VALORES HARENSES

Sabemos que el correo trae todos los días sobres conteniendo trabajos para este certamen literario, que tendrá lugar en el Teatro Bretón de los Herreros el día siete de septiembre a continuación de la Salve solemne de la basílica de la Vega, del cual ya dimos cuenta en otra de nuestras crónicas.

Sin duda, los temas, premios y demás circunstancias del concurso, son lo suficientemente sugestivos para que los poetas quieran presentarse a él con sus trabajos.

Tenemos noticia de que un conocido restaurante se dará una cena de gran gala a la que asistirán autoridades provinciales y locales la Reina de las fiestas con su corte de honor, mantenedor de los Juegos Florales, etc., etc.

MIRANDA

# Carlos Sahagún, en la Operación «Plus Ultra» 70



MIRANDA DE EBRO. — (De nuestro corresponsal Bañuelos).

Un joven mirandés, Carlos Sahagún tiene un puesto en la Operación Plus Ultra de 1970.

Su abnegación y su amor al prójimo han hecho que fuese designado para formar parte de ese grupo de pequeños héroes que todos los años demuestran al mundo que aún existe entrega y amor a los semejantes. Este muchacho ha salvado a dos personas de perecer ahogadas en el río. No es necesario decir más. Dos vidas tienen el suficiente valor como para que quien las ha salvado sea recompensado. (Foto Costela)



Domicilio Social: Avda. José Antonio, 70 - MADRID-13  
Títulos premiados por sorteo y combinaciones del día 25 de agosto de 1970:  
R 885 L 791 J 850 R 805 A 586  
M 361 Ch 186 Q 970 LL 102 A 693  
**GARANTÍCESE LA FORMACIÓN DE UN CAPITAL Y PRUEBE FORTUNA DIEZ VECES MENSUALES**  
Ahorro, préstamo y vivienda  
Nombre: .....  
Dirección: .....  
Provincia: .....  
Nota: El que desee mayor información sobre préstamo, ahorro y vivienda, recortar el cupón y remitirlo a:  
General Mola, 3, 7.º izq. - LOGROÑO

# APRENDA INGLÉS CON

# NUEVA RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



### IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán  
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C A M P O - Méndez Núñez, 31 - Zaragoza Infórmese hoy mismo

RESPUESTAS AL EXAMEN N.º 18

18-a)

1. The astronomer has a big telescope in the observatory. — 2. We don't know whether the hunter will come or not. — 3. I saw two miners at midnight in the middle of the square. — 4. Do you remember the bull fighter's name?
5. She was very tired of walking.

18-b)

1. The hunter is cleaning his shotgun. — 2. She likes to hunt quails and woodcocks. — 3. The Pole Star shows us the North. — 4. Betty has put the shovel in the middle of the room. — 5. The bull fighter forgot the sword in the bull ring.

18-c)

1. Where have you been all the afternoon?
2. Did you buy the shotgun shells?
3. How many shotguns have you?
4. Will you go to the bull fight tomorrow afternoon?
5. Did you speak with the astronomer in the observatory?

# Concurso literario ciudad de Arnedo: A. Gonzalo tacha de inepto al jurado

El 1 de agosto se hizo público el fallo al III concurso literario sobre temas arnedanos.

El «Premio Ciudad de Arnedo» que, dotado con 1.000 pesetas se había instituido al mejor trabajo sobre Arnedo y su proyección regional se resolvía dando, para dos de los trabajos presentados 4.250 pesetas a cada uno. Los premiados éramos don Felipe Abad y don Alfredo Gonzalo, autor de estas líneas.

Bajo esta alegoría se ocultaba en realidad, un penoso binomio de componendas: Por una parte se nos dividía en dos el premio mencionado; y se nos hacía lo mismo con otro premio menor «al mejor tema histórico arnedano» dotado con 1.500 pesetas y al que los concursantes mencionados habíamos mandado también otros trabajos. Premio este último que discretamente se dejaba desierto, pero cuya cuantía se incrementaba al primero, revelándose con ello la verdadera intención del Jurado: hacernos compartir los dos; en una palabra, un doble reparto en la cumbre. Aceptar esto habría sido dar mi anuencia a un hecho injusto. En mi renuncia pública rechazaba

la validez de aquel fallo que, violando las Reglas del Concurso, destruía la esencia del «Premio Ciudad de Arnedo» (creado para el mejor no para los mejores), pese a todos los eufemismos y que, además, alteraba caprichosamente su dotación económica. Airtaba al Jurado sobre su error, para que revocando su fallo, faltar de validez, emitiera un veredicto legal.

En respuesta a mi renuncia el Jurado se reconoce implícitamente incompetente para diferenciar al mejor, incapaz para distinguir cuál de los dos merece el premio; todo ello define su ineptitud como Jurado que, no pudiendo fallar de acuerdo con las Reglas, premia a los dos, alegando encontrar idénticos merecimientos. El Jurado no quiere entender el Concurso. «No se trata de premiar merecimientos, se trata de premiar al mejor». Si ustedes señores del Jurado no saben hacerlo, dejan paso a otro Jurado.

Un Concurso literario no es un Premio Nobel, y este concurso tiene sus normas publicadas, el no atenerse a ellas descalifica a concursantes y a Jurado. Y en este caso concreto a ustedes. Su atonía dialéctica es visible. Señores ello les obli-

ga para rebatirme a descender el ataque personal a la amenaza velada, a los chismes de café... Aquí también han perdido el pulso. Ni busquen para polémica tan baja palestra. Sólo les saldre al paso para defender al concurso, valor espiritual en definitiva.

Acusarme señores de sabotear el premio, cuando ustedes desde dentro pulverizan arbitrariamente es achacar a los demás sin ningún remordimiento los propios vicios personales. es señores un típico caso de anestesia moral.  
A. GONZALO

Necesitamos persona con conocimientos a nivel de profesor mercantil, para responsabilizarse de nuestro departamento de

# Contabilidad - compras

SE SOLICITA:

- \* Experiencia mínima 2 años.
- \* Residir en Logroño capital.

Se ofrece un interesante sueldo a convenir, según aptitudes. Dirigirse por escrito al Apartado 150 de LOGROÑO (preferible con fotografía)

Referencia "CONTABILIDAD COMPRAS"

Se mantendrá absoluta reserva sobre los que estén colocados

(Oficina de Colocación Referencia número 17.430)



# LOS PROBLEMAS DEL CARBÓN DESBORDAN LA CUESTIÓN ECONOMICA

OVIEDO, 26. (Cifra). — En la sala de Juntas de la C. N. S. se han reunido las empresas de hulla de toda España. Presidió la reunión el presidente del Sindicato Nacional del Combustible, don José Ramón Martínez Galán, a quien acompañaba el presidente de la Sección Económica Central, D. Pedro Figar Alvarez, quienes informaron a los reunidos sobre los trabajos de la Comisión interministerial designada a finales del pasado año para estudiar los problemas del sector. Dicha Comisión presentó al Gobierno una propuesta de acuerdo, aceptada ya por el Consejo de Ministros, que tiende a lograr para la industria de la hulla unas condiciones de supervivencia que le permitan llegar a desenvolverse por sus propios medios a partir de 1975.

Los puntos fundamentales de la propuesta son: Rebaja de la subvención, a 80 pesetas, desde primero de julio de 1970 y a 40 pesetas a partir de igual fecha

de 1971, ambas para carbones de menos del 14 por 100 de cenizas, y desaparición en esa fecha. No obstante, aquellas empresas que acrediten las condiciones necesarias para una permanencia y aceptable rentabilidad a partir de 1975 podrán optar a que la subvención sea elevada a 115 pesetas, hasta primero de julio de 1973 y 80 y 40 pesetas en los dos años siguientes.

Se decreta la libertad de precios de los carbones de usos térmicos, libertad que es puramente teórica, puesto que el consumidor principal será quien en realidad señale ese precio, al que quedan subordinadas las empresas. En cuanto a las carbones de cok, se les fijará un precio similar al que resulta de los carbones americanos de idéntica calidad, puestos en puerto español, sin derechos arancelarios, pero sí con el añadido del impuesto de compensación de gravámenes interiores. Para la fijación de este precio que tiene la calificación

de convenido, será necesario que las empresas firmen el oportuno convenio con el Ministerio de Comercio, desconociéndose hasta el momento la cifra. Y sin seguridad de que pueda hacerse.

En cuanto a «Humosa», el acuerdo establece un régimen especial. Una de las medidas consiste en poner a su disposición el resto del anticipo previsto en la acción concertada, un poco inferior a mil quinientos millones de pesetas, que sólo podrá utilizar en la realización de los proyectos de reestructuración de sus minas.

En el Ministerio de Trabajo se creará una Comisión interministerial para estudiar todos los problemas inherentes al cierre de algunas explotaciones mineras no rentables. La medida tendrá por el momento mayor volumen en otras provincias.

Los empresarios mostraron su gran preocupación ante los problemas de producción y de tipo social, presentes y previsibles, que exigen soluciones rápidas y eficaces.

# CUATRO FAMOSAS RODARAN «LAS TROYANAS»

MADRID, 26 (Cifra). — Michael Cocoyannis, director de cine, presentó «Las Tro-

yanas» a toda la Prensa nacional y extranjera en el Hotel Eurobuilding.

Hecuba «Katherine Hepburn», Andrómaca «Vanessa Redgrave», Casandra «Genevieve Bujold» y Helena «Trene Papas», hablaron después de sus «no comment» en Barajas. Nella Gorozi, las relaciones públicas del film, las soltó materialmente por el hotel para que contaran lo que quisieran, o lo que pidieran.

Periodistas franceses, ingleses, griegos y españoles anduvieron a la «caza y captura» de las estrellas y del director, este último un poco menos «asediado».

Katherine Hepburn fue la más interrogada. Habló de drogas, de las que no sabe nada porque «no las uso». Como llevaba pantalones, alguien le preguntó si había sido la pionera. Contestó que «en competencia con Marlene Dietrich». Después aseguró que «no temía a los hombres y que bebía naranjada y no whisky, cuando le interrogaban los periodistas». De «Las Troyanas» habló poco, sólo dijo que «le hacía ilusión interpretar una obra que había sido estrenada el año 415 antes de Jesucristo».

Vanessa Redgrave, vestida con una túnica blanca, casi transparente, con los signos de la paz al cuello, estaba con su pequeña hija (tiene dos hijos), tan rubia y con los ojos tan azules como ella. Comunicó que «estaba dispuesta a ponerse al frente de cualquier protesta». Hubo alguien que le rogó que mañana fuese a su oficina para ayudarla a pedir aumento de sueldo. Contó que no era pacifista, a pesar de sus signos de paz al cuello, y que estuvo en la cárcel durante toda una noche por protestar.

La trágica, la griega «Trene Papas», vestida con un traje largo y negro, sin maquillaje, dijo que no le gustaban absolutamente nada las ruedas de Prensa, que sólo «soy importante cuando trabajo, no cuando me someter a un interrogatorio».

Genevieve Bujold, con su cara de niña, andaba un poco despistada con una flor roja en la mano. «Me gustan las flores, las películas sexy y las otras».

El director de todo esto, Cocoyannis, «el mismo de «Zorba el Griego» espera lograr un éxito. «Las Troyanas» comenzará su rodaje el 31 de agosto en Atenas (Guadalajara). Es una producción de Josef Shafel, será en color y para pantalla panorámica.

## TEMAS DEL MOMENTO

### MENUDENCIAS

No abundan precisamente en las postrimerías del verano temas para el comentario. No es el verano, no, propicio, pese a que lo contrario suele creerse, porque el sol pone fuego en las venas y recalienta las mentes, tiempo para la revuelta y la subversión caliente. El verano aploma, invita a la siesta y la fiesta de gozar de la Naturaleza aunque sea en la noche si el sol machaca. No es propicio para los asuntos pacíficos trascendentes y para las revueltas en serio, que parecen tienen su signo, cuando ya el frío invita al recogimiento, a la conspiración estudiada, en octubre, como un arrepentimiento por el tiempo perdido en la deliciosa despreocupación de la etapa en la que sólo el mar, la montaña y las brisas de madrugada apagando estrellas cuentan para enviarnos el mensaje del Creador, que por desgracia de las desgracias suele resbalar por las epidemias humanas como sobre la epidemias de una tierra reseca los embites primeros de una tormenta de agua. Sólo de trascendente ahora en el mundo, de realmente trascendente, las conversaciones en las Naciones Unidas para intentar al menos que árabes y judíos se miren de reojo con las manos vacías de armas.

Sin temas de grueso calibre, algunas menudencias...

### REPELENTE

Durante mis vacaciones, en la sala de televisión de un hotel, presenciaba un programa entretenido (que no recuerdo cómo se tituló) sobre históricos combates de boxeo. El encargado del comentario, Deglané, iba diciendo según se repartían manojos los contendientes: Dempsey alcanza a Tony; Tony cae; Tony se levanta; Tony se rehace; Tony contraataca furiosamente; Tony alcanza duro a Jack; Tony se impone... Y así y así.

Un señor, algo más que sesentón, me dice: —Perdone, señor. Yo creo recordar los mejores combates de Dempsey. Y no me acuerdo ni remotamente que un tal Tony venciera al célebre Jack. ¿Podría informarme usted...?

—Yo creo —no estaba muy seguro, luego lo estuve— que debe tratarse de Gene Tuney.

—¡Claro! —exclamó mi vecino televidente en voz que le valió una reprimenda visual de nuestros vecinos—. ¡Qué estúpida manía moderna. Si nos hablan en castellano, por qué no nos dicen en castellano, según suenan, los nombres extranjeros. O todo o nada. Creo que la Real Academia...!

En aquel momento entraron en el salón dos señoritas. Se sentaron. Al poco, una a otra:

—Chica, este Tony Leblanc ya no sabe a qué dedicarse, de actor a promotor de boxeo. Y ahora, ahí lo tienes, boxeador.

### EL «BEIBY»

Rocío Dúrcal, guapa y todo ojos, como desde que nació, acaba de regresar con su marido de una gira por no sé dónde. El entrevistador de turno de televisión, en Barajas, le hace las rutinarias preguntas. Al final, dice Rocío, jugando a sombras y luces con sus párpados y correspondientes pestañas:

—Estamos esperando un «beiby» para diciembre.

—Pues que llegue felizmente el «beiby» —se despidió con una serena, reverenciosa y ceremoniosa sonrisa el señor del micrófono ambulante.

Ni sé cómo se escribe «beiby». Ni maldito que me importa. Lo escribo como me sonó y esa «y» final por si es palabra de idioma extranjero, que los más conocidos usan la «y» a voleo. Ni, francamente, lo que con certeza significa. Llegué a creer que se trataba de una especie extraordinaria de debut artístico. Me sacó de dudas un «nueva generación».

—Dijo que esperan un niño, un bebé.

No pude nunca suponerme que las palabras niño y bebé fueran horrendas para algunas y algunos.

Son menudencias. Menudencias. Puñaladitas a nuestro idioma a manos, digo a boca, del cursilismo más repelente.

SANTAREN

EN TODA ESPAÑA

# La autonomía universitaria entrará en vigor el próximo curso

MADRID, 26 (Cifra). — En un plazo máximo que se estima de unos seis meses, todas las Universidades estatales tendrán ya su autonomía, ya que para ese lapso de tiempo se considera que estarán aprobados los estatutos provisionales de las mismas, según se ha sabido hoy por «Cifra» en fuentes autorizadas.

Los primeros de dichos estatutos provisionales, ya aprobados, corresponden, como se recordará, a la Universidad de Santiago de Compostela, aprobados en el Consejo de Ministros recientemente celebrado en La Coruña.

En las citadas fuentes se sabe que el resto de las Universidades del Estado se encuentran ya en la tarea de redacción de sus respectivos estatutos, los cuales, tras su aprobación, tendrán vigencia durante todo el curso próximo, dando así tiempo para la redacción de los estatutos definitivos que han de ser redactados por el Patronato de cada una de las Universidades figura de la máxima importancia para el gobierno y actuación de los citados centros docentes y que ha sido creado en la nueva Ley de Educación. Dicho Patronato también figurará en los estatutos provisionales, y será el encargado de presentar el definitivo.

Se cree saber también que antes del curso universitario próximo serán bastantes las

Universidades del Estado que dispongan de ellos y, por consiguiente, la respectiva autonomía.

Hasta ahora cuentan con estatutos definitivos las Universidades de Barcelona, Madrid y Bilbao, las dos primeras antiguas «Universidades Autónomas»; la de Santiago, que los tiene ya aprobados con carácter provisional, faltando por tanto dichos estatutos provisionales a las antiguas Universidades de Madrid y Barcelona, y a las de Sevilla, Zaragoza, Granada, La Laguna, Valladolid, Murcia, Valencia, Oviedo y Salamanca.

Culminación de todo ese proceso será la constitución de la Junta Nacional de Universidades, cuyo órgano representativo y ejecutivo será el Consejo de Rectores.

De otro lado, se precisó también en las citadas fuentes y en relación con las diversas reuniones de decanos de las distintas Facultades universitarias celebradas a lo largo de todo el curso anterior, que no tuvieron por objeto redactar ninguna clase de plan de estudios, ya que los mismos son función privativa de cada una de las Universidades.

Dichas reuniones, puntuar, no tuvieron más finalidad que la preparación de una serie de informes para las altas autoridades del Ministerio de Educación y Ciencia que en su día tendrán que adoptar decisiones

relativas a los planes de estudios que les sean presentadas por cada Universidad, y sentar también unas líneas generales de coordinación de los estudios respectivos, para salvaguardar así una cierta similitud en las cuestiones genéricas que afectan a dichos estudios, respetando la pluralidad respectiva de

acuerdo a la autonomía de cada Universidad, pero sin olvidar que existe un denominador común para cada materia.

A través de los contactos que han representado estas reuniones, afirmaron por último, se llegará a una similitud de fondo que es muy importante conservar.

# El Consejo de Trabajadores de Burgos protesta por los precios

BURGOS, 26. (Cifra). — Las subidas de precios que se vienen experimentando ha sido motivo para que, con carácter de urgencia, se haya reunido en sesión extraordinaria la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores de Burgos, dice el «Servicio de Información Sindical».

Tras un detenido examen de la situación que está creando esta subida de precios, la Comisión aprobó una moción en la que, entre otras cosas, se dice: «El Consejo de Trabajadores de Burgos, consciente de su responsable misión representativa, haciéndose eco de la inquietud y malestar del mundo del trabajo, y reiterando el

acuerdo adoptado en su última reunión plenaria, eleva la más enérgica protesta ante el Consejo Nacional de Trabajadores y ministros del Gobierno por la subida de precios, que desvirtúa el espíritu y la letra del decreto-ley sobre salarios, rentas no salariales y precios de diciembre de 1969.

El Consejo propone también celebrar, dentro del próximo mes de septiembre, una reunión interministerial y con representaciones de los Consejeros de Trabajadores de todas las provincias, al objeto de plantear, estudiar y realizar una auténtica y realista política de precios, concluye informando el «S. I. S.».



## Caja Provincial de Ahorros de Logroño





El pasado día 24 del corriente se celebró el Sorteo Especial del mes de agosto, de un magnífico automóvil.

El acto fue presidido por el Director General de la Institución, don Pablo García Uribeondo, dando fe del sorteo el Notario de Logroño don José de Granda y Martínez.

El citado premio correspondió al número **114.902** dado a nuestros clientes en Logroño (Oficinas Centrales).



# UN SOCIALISTA (WILLY BRANDT) RECOGE LA POLITICA DE UN REACCIONARIO (BISMARCK)

«Quien domine Alemania dominará Europa» decía Lenin, de quien se acaba de cumplir este año el primer centenario de su nacimiento. Carlos Marx, por su parte, proclamaba que la industrializada Alemania de la segunda mitad del XIX sería el primer país de todo el mundo en donde se implantaría la revolución marxista. Se equivocó, pero dejó asentado el interés que para el marxismo, y para el comunismo soviético, tenía Alemania, en el corazón de Europa, dentro de su estrategia de expansión mundial. ¿Habrá pensado todo eso los actuales dirigentes soviéticos —Podgorny, Kosyguin y Breznev— mientras en el Salón Catalina del Kremlin asistían, el pasado 12 de agosto, a la firma del Tratado de Amistad, No-agresión y Cooperación entre la URSS y la República Federal Alemana?

Por la otra parte, por parte alemana, puede también que se haya cruzado la sombra del personaje político quizá más importante del siglo XIX, junto a Napoleón la sombra del «Canciller de Hierro», Otto von Bismarck, padre de la «Ostpolitik», ahora resucitada por el canciller Willy Brandt, ideológicamente tan apartado de su antecesor.

## «CON RUSIA AMIGA POCO SERA LO QUE NO PUEDA HACER PRUSIA»

«Reaccionario rojo sediento de sangre, únicamente para ser empleado cuando llegue el día de hacer uso despiadado de las bayonetas», así retrataba Federico Guillermo IV de Prusia a su representante, miembro de la Dieta prusiana hasta entonces, en el Parlamento pangermano de Frankfurt. Bismarck, nacido en 1815 —caso de Napoleón Bonaparte— en la Marca de Brandeburgo llevaría en su destino no sólo una influencia decisiva en las futuras relaciones ruso-prusianas, sino en el destino de Europa entera.

A los 43 años, es nombrado embajador de Prusia ante la Corte rusa de San Petersburgo. Los cuatro años que permanece en su cargo le marcarán para siempre. La «Ostpolitik» ha nacido a orillas del Narva «Con Rusia amiga poco hubiera que no pudiese hacer Prusia. Con Rusia nostil sería la ruina, la lucha en dos frentes» (el último kaiser y el Führer Adolf Hitler debieron de recordar esta máxima de su compatriota cuando lo tenían todo perdido). Este será el Norte de su política exterior hasta su retirada de la vida pública desplazado de ella por Guillermo II, en 1890.

Nombrado jefe de Gobierno y ministro de Relaciones Exteriores de Prusia, el 23 de septiembre de 1862, y luego canciller imperial tras la proclamación del II Reich alemán en el Salón de los Espejos de Versalles, en enero de 1871, su política exterior se asentará sobre este tripode de premisas. Primero, mantener excelentes relaciones con Rusia, segundo, impedir grandes coaliciones contrarias a sus proyectos (siempre trató de evitar el levantar suspicacias

en Inglaterra), y tercero, aislar a los enemigos poderosos (Francia y su imperio de Napoleón III).

Pronto tuvo ocasión de encontrar el agradecimiento ruso. En 1863, los polacos rusos se sublevaron y piden ayuda a los polacos austriacos y prusianos. Bismarck, maquiavélicamente ordena al general Von Alvensleben que detenga a cuantos rebeldes llegan hasta la frontera prusiana y se los entregue a los rusos. La represión es sangrienta. Los Gobiernos de Austria, Gran Bretaña y Francia piden el concurso de Prusia para elevar una enérgica protesta a San Petersburgo. Bismarck se niega y no hay protesta. Rusia no lo olvidará cuando Bismarck busque la unidad alemana bajo la hegemonía prusiana a costa de Austria, Dinamarca y Francia y le guardará las espaldas.

## «RUSIA ES EL CENTRO DE LA POLITICA IMPERIAL ALEMANA»

El artífice de II Reich alemán, escribe a su emperador, Federico Guillermo, al zar Alejandro II, tras la creación del Imperio: «La política exterior del Imperio alemán desde 1871 se ha basado en el mantenimiento de la paz y en impedir la formación de coaliciones antialemánas y el centro de esta política lo constituye Rusia». Pero como Rusia empieza a temer en los balances, a costa de la decadencia turca, y a buscar una alida a los estrechos, el diplomático canciller, más de acero que de hierro, se asienta para no sólo conseguir la amistad y la alianza austriaca, sino la de Austria con Rusia.

«He tendido un puente hacia Viena sin que el antiguo con San Petersburgo haya sufrido el menor daño», diría al concertar en Berlín, en 1872, el «Drei-

kaiserbund». En la capital imperial alemana reúne a tres emperadores: el alemán, el zar y el austriaco, Francisco José. Y, ante el creciente paneslavismo hacia el Danubio, firma con Austria, en 1879, la Doble Alianza. Ambos firmantes prometen guardar una «benévola neutralidad» en caso de ataques a terceros, pero en el Tratado de Reaseguro, de 1887, también con Austria, ambas partes reconocen los derechos de influencia de Rusia en Bulgaria y la Rumelia.

Alejandro III ha visto morir a su padre por los revolucionarios. Corto de inteligencia, pero firme de voluntad, se opone a la influencia germana en la corte rusa, pero reconoce en las cortes imperiales y conservadores de Berlín y de Viena valiosas aliadas contra la revolución.

## LA «OSTPOLITIK» DE LOS ESTADOS MAYORES DEL KAISER Y HITLER

Con Bismarck apartado, la política alemana girará por completo y se volverá de espaldas al Este. Por causa de Austria, de Austria-Hungría, precisamente, Guillermo II luchará en dos frentes y, aunque venza a Rusia, tras favorecer en ella la revolución bolchevique (el vagón sellado en el que Lenin atravesó Europa, camión de Rusia), perderá el trono y la guerra. Y en contra de las principales figuras de sus Estados Mayores, Hindenburg (el vencedor del «rulo ruso en los Lagos Masurios») y de Moltke «El Joven», descendiente del brazo armado de la diplomacia de Bismarck, Moltke «El Viejo»

Independientemente de la guerra a muerte entre la ideología comunista y de la nacionalsocialista, el 23 de agosto de 1939, parece renacer la «Ostpolitik» alemana. En Moscú, ante la sorpresa general, una semana antes de iniciarse la invasión alemana de Polonia a causa del Pasillo de Dantzig, los ministros de Asuntos Exteriores de Alemania, Von Ribbentrop, y de la URSS, Molotov, firman el acuerdo germanosoviético (temoramos si también en la Sala Catalina que dijera a Hitler las vanas librerías Occidente).

Peró la URSS se cobra al contado. Primero se apropió, sin costarle sangre, la mitad de la ya vencida Polonia, en septiembre de 1939. Luego, trata de ampliar su salida al Báltico invadiendo Finlandia. A finales de 1939 y en una des-

igual guerra que acabará en marzo de 1940. Finalmente, mientras Alemania derrota fulminantemente a los ejércitos aliados en el Oeste, la URSS invade sin disparar un solo tiro los tres estados bálticos (Estonia, Letonia y Lituania), al Norte, la Besarabia y la Bucovina rumanas, al Sur en junio de 1940.

## DE LA AMISTAD A LA GUERRA SIN CUARTEL

Hitler no espera más. Dejando atrás la invasión de Gran Bretaña, frustrada en la batalla de Inglaterra, invade Rusia el 22 de junio de 1941. Durante casi cuatro años, alemanes y rusos se destrozarán en los combates más cruentos de la segunda guerra mundial. El número de bajas en las batallas (Bialistok, Minsk, Kiev, Viasma, Orel, Moscú, Stalingrado, Krusk, etc., etc.) se contará por centenares de millares. El balance final es aterrador: más de dos millones de soldados y de dos millones y medio de civiles soviéticos muertos en batallas, bombardeos, persecuciones, campos de concentración o en el éxodo. ¡Veinticinco millones de muertos entre los dos colosos!

Y, eso, en un conflicto al que militarmente se opusieron en principio militares del Estado Mayor alemán de tanta reputación como Beck, Halder, etc.

Desde 1945 a la tosa de los muertos se unen la di-

visión de Alemania en dos, la ocupación y anexión de los territorios al Este del Oder-Neisse por Rusia y por Polonia, la persecución política en Alemania Oriental, el brutal éxodo de más de cuatro millones de refugiados de territorios situados al Este del Oder-Neisse y de casi un millón de muertos registrados en este éxodo.

Desde la creación de la República Federal alemana, en 1949, dej fin (por parte de los EE. UU., Gran Bretaña y Francia) de los Estatutos de Ocupación y la firma del Tratado de Alemania federal recobraba gran parte de la soberanía nacional perdida en 1945, los Gobiernos cristiano-demócratas del canciller Adenauer y de sus sucesores mantuvieron una postura intransigente y radical frente a la URSS: nada de negociaciones plenas, de tratado de paz, de relaciones normales, sin reunificación y devolución de las fronteras de 1937 (anteriores a la anexión de Austria). La «Ostpolitik» se hallaba en un callejón sin salida.

## WILLY BRANDT RESUCITA LA «OSTPOLITIK»

En 1969, en plena campaña electoral, el candidato del partido socialdemócrata alemán, Willy Brandt, portó en su programa electoral la reanudación de relaciones plenas con la URSS y el Este y la liquidación de

los problemas derivados del fin de la guerra y de la derrota de 1945. A su llegada a la Cancillería (Jefatura del Gobierno Federal), el pasado 3 de octubre, coaliado con la minoría liberal de Walter Schell, su vicecanciller y ministro de Asuntos Exteriores, trató, primero, de negociar con los dirigentes alemanes de la «República Democrática». La primera reunión se celebró en Dresde (la ciudad destruida por los bombarderos aliados en el invierno de 1945, con 250.000 víctimas), frente a frente su colega Willy Staph. La segunda, ya en territorio federal fracasó.

Ahora, en Moscú, tras unas largas prenegociaciones iniciadas en junio, se ha entabiado una esperanza al resurgir de la «Ostpolitik», con la firma del acuerdo soviético-alemán. La URSS necesita los mercados que a la Alemania Federal le sobran (en 1968 el producto nacional bruto tuvo un aumento del 96 por 100, la renta nacional otro de un 10 por 100 —400 millones de marcos—, y la balanza comercial un superávit de más de 115 millones de marcos), y su prestigiosa colaboración industrial y técnica para elevar el nivel de vida de los rusos, sobre todo en lo que a coches utilitarios, y proyectos de redes de gas urbano para Moscú, Leningrado y las grandes capitales de la Rusia europea se refiere. Y para la explotación de los

gigantescos recursos que duermen en la inmensidad de Siberia.

Solo queda por saber si la «Ostpolitik», en versión económica, atraerá a Rusia hacia el Oeste o la República Federal hacia el Este político. (PYRESA).

César RUIZ OCARA

LOS ESTADOS MAYORES DEL KAISER Y DE HITLER SE OPUSIERON A LAS GUERRAS CON RUSIA



LUBRICANTES  
Solamente marcas de garantía  
Bomba de CELSO RUBIO  
PIQ XII 18 LOGROÑO

AGENCIA DE NOTICIAS  
**JOMAR**  
REPARTO DE CORRESPONDENCIA Y PROPAGANDA EN GENERAL  
CONSULTE PRECIOS  
LOGROÑO 15. 4 TELF 22557

## ECONOMISTA

LICENCIADO EN CIENCIAS ECONOMICAS  
SE NECESITA  
Residir en Logroño  
Enviar «curriculum vitae» al Apartado 80  
(Oficina de Colocación. Referencia número 17.431)

## STEIN et ROUBAIX ESPAÑOLA, S. A.

VAPOR  
CALDERAS ACUOTUBULARES VERTICALES  
Tipo VELOCE de 1.500 Kgs a 7.000 Kgs vapor hora  
Tipo MINOR, de 300 Kgs a 1.100 Kgs vapor hora  
Tipo BLOC-CREIL de 200 Kgs a 7.000 Kgs vapor hora  
— AUTOMATICAS  
— GRAN RENDIMIENTO  
— INSTALACION Y TRANSPORTE SENCILLO  
Pertenece en 3ª categoría hasta 1.500 Kgs a 8 Kgs/cm2 de presión.  
Apartado 347 — BILBAO — Telf 33-20-44 — Fábrica en Mungüta

permítanos que renovemos el suelo de su piso

SOMOS ESPECIALISTAS Y LE BRINDAREMOS LA MEJOR SOLUCION  
Con los suelos ligeros SINTASOL, FLEXOL y CEFLEX fabricados por CEPLASTICA.

**zapata**

Chile, 13 - Tfnos. 21 39 09 - 22 32 95 - LOGROÑO  
Distribuidor y colocador de SINTASOL, CEFLEX, FLEXOL, SINTAMUR, parqués tropicales, nacionales y de importación. Revestimientos. Moquetas

## JEFE ADMINISTRATIVO

Precisa empresa de Logroño

- SE EXIGE:
- Conocimientos de contabilidad a nivel de análisis.
  - Preferible licenciado en Económicas o titular mercantil.
  - Experiencia en puesto similar.
- SE OFRECE:
- Remuneración anual superior a 200.000 pesetas, dependiendo de aptitudes y valía del candidato.
  - Dependencia directa de gerencia.
  - Amplias posibilidades de promoción profesional y económica.
- Los interesados rogamos escriban, adjuntando amplio historial, personal y profesional, poniendo en el sobre la referencia «JA-A», al Departamento de Selección y Orientación de

**SARCO**  
ORGANIZACIÓN DE EMPRESAS  
GRAN VIA, 38 PRINCIPAL BILBAO. 9



DE TODO  
EL  
MUNDO

## RUSIA TAMBIEN TIENE SUBMARINOS CON MULTIPLES CABEZAS NUCLEARES

WASHINGTON, 26. (Efe). — La primera prueba soviética de proyectiles intercontinentales balísticos, con múltiples cabezas nucleares, con capacidad de tocar el blanco repetidas veces (modelo SS-11) se llevó a cabo en el Pacífico el viernes pasado, según anunció hoy en Washington el ministro de Defensa norteamericano.

Melvin Laird dijo que los proyectiles soviéticos, cuyo lanzamiento fue espiado por barcos norteamericanos, tiraron un objeto en el Océano Pacífico y que si este objeto es una cabeza nuclear ello significaría que los rusos están en capacidad de triplicar el número de proyectiles con cabezas nucleares.

El jefe del Pentágono norteamericano dijo que esta última prueba confirma las noticias y predicciones de Washington de que los rusos podrían armar sus proyectiles «SS-11» con múltiples cabezas nucleares con capacidad de reentrar en el blanco, para 1972.

### COMLOT EN SUDAN

EL CAIRO, 26. (Efe-Reuter). — El pasado jueves se desbarató en Sudán un proyectado golpe de Estado contra el Gobierno del país, en el que estaban implicados y fueron detenidos un oficial del Ejército, varios suboficiales y cierto número de soldados, según informa hoy la agencia de noticias de Oriente Medio.

Se ha nombrado una Comisión para que investigue la culpabilidad de los conjurados.

### CONFERENCIA DE LA PAZ

PARIS, 26. (Efe). — El embajador Xuan Thuy, jefe de la delegación del Norvietnam a la conferencia de la paz que se celebra actualmente en París, ha llegado esta mañana a la capital francesa, por vía aérea, procedente de Hanoi, vía Moscú.

Xuan Thuy abandonó la conferencia a raíz de la dimisión del jefe de la delegación americana, Cabot Lodge, como protesta por la falta de un representante USA a la reunión. Por su parte, el nuevo jefe de la delegación americana, David Bruce, llegó a París a comienzos de agosto, tampoco asistió a las dos últimas sesiones plenarias como protesta por la falta de asistencia de Xuan Thuy.

En París se espera que ambos jefes de las respectivas delegaciones asistan mañana a la sesión plenaria de la conferencia, que hace el número 81 de la serie y que tendrá lugar en el Palacio de Conferencias Internacionales de la Avenida Kleber.

### COMANDOS

AMMAN, 26. (Efe-Reuter). — Comandos del Al Fatah efectuaron entre ayer y hoy seis operaciones armadas en los sectores septentrional y central del Valle del Jordán y en los montes sirios de Golán, ocupados por Israel, según informa el mando de la lucha armada palestina.

Las operaciones ocasionaron tres bajas a una patrulla israelí de infantería, hirieron a varios soldados, utilizaron un determinado número de vehículos militares y prendieron fuego a varias partes de la localidad de Kefar Ruppín, en la que también ocasionaron bajas y daños.

# EL PAPA PIDE A SU PUEBLO: REZAD Y BUSCAD A DIOS

CASTELGANDOLFO, 26 (Efe). — “Todos debemos dedicarnos a la búsqueda de Dios”, ha dicho Su Santidad el Papa, Pablo VI, durante la audiencia acostumbrada de los miércoles en un discurso pronunciado ante numerosos grupos de fieles llegados al Palacio Papal de Castelgandolfo.

“Nos, preguntamos —ha comenzado diciendo Pablo VI— si no sería el caso de que nos pusieramos a la búsqueda de Dios. Debemos ponernos en acción por un primer motivo: porque nosotros creemos en Dios. ¿Basta, quizá, esta afirmación fundamental: “yo creo en Dios”, para aplacar nuestro espíritu, para no ocuparnos más de la gran verdad que es llave de todo nuestro pensamiento, de toda nuestra vida? ¿Basta este acto supremo de nuestra razón, este acto inicial de nuestra religión para considerarnos liberados de las consecuencias que ella comporta, y como primera de ellas la de ponernos conscientemente a la búsqueda en profundidad de esta suprema realidad que es Dios?”

“¿Podemos ser inertes o tímidos —ha añadido más adelante el Pontífice— o no sentir el deber de buscar a Dios, de buscarlo con aquel esfuerzo que se llama amor? El amor es “estudio”, el amor

es búsqueda. La Biblia está llena de esta invitación imperativa: “buscad al Señor y su potencia, buscad siempre su rostro” y “debemos buscar a Dios también por otro motivo: porque hoy los hombres tienden a no buscarlo más. Todo se busca, todo se investiga; pero no Dios. Casi se nota, en cambio, el propósito de excluirlo, de borrar su nombre y su recuerdo de cualquier manifestación de la vida, del pensamiento, de la ciencia, de la actividad, de la sociedad; todo debe ser secularizado, no sólo para

dar al saber y a la actividad del hombre su campo propio, gobernado por sus principios específicos, sino para reivindicar para el hombre una autonomía absoluta, una suficiencia pagada de sus únicas limitaciones humanas, y amante con fiereza de una libertad que se ha hecho ciega para cualquier principio obligante, orientador. Todo se busca, pero Dios, no. Dios ha muerto, se dice; no nos ocupemos más de él. ¡Pero Dios no ha muerto!; está perdido; perdido para tantos hombres de nuestro tiempo.

¿No vale la pena buscarlo?”

“Y ¿esto, por qué? —se ha preguntado el Pontífice—. ¡Asunto difícil de contestar! Pero una respuesta somera la podemos dar: por los cambios de la vida moderna. Lo que nos asombra es notar que estos cambios son en general los que podemos llamar progreso, sean referentes a la cultura de la gente, o al desarrollo de la sociedad. El hombre adulto, se dice, no tiene ya necesidad de Dios. La religión es un fenómeno infantil...”

“El problema —ha terminado diciendo Pablo VI— no se refiere a la realidad de las cosas o del hombre, no es ontológico, sino que se hace psicológico y pedagógico.

“¿Cómo se puede buscar a Dios en estas condiciones? Sería temerario responder en palabras tan breves y fugitivas como éstas a un problema de tanta amplitud y complejidad. Pero indicamos una vía, no única ni resolutiva, sino indicativa e inicial: comencemos a suscitar (he aquí el apostolado de hoy) el deseo hacia el hombre verda-

dero y completo, del mismo pleno y auténtico; esto contiene una connatural superación de la estatura unidimensional, es decir, materialista y positivista, del hombre y suscita en él un preliminar sentido de Dios, un interés, una esperanza, que verdaderamente, si el Maestro viene al encuentro, se resuelve no en una búsqueda, sino en una inicial conquista divina. Será bellísimo. ¿Y cómo suscitarlo? Con amor, con caridad. Pensad en ello y rezad.

### LONDRES, 26. (Efe). —

La Policía investiga hoy informaciones según las cuales tres aviones aterrizaron recientemente en un aeropuerto abandonado de Nuthampstead, condado de Hertford.

El último aterrizaje se llevó a cabo ayer. La avioneta fue vista dando vueltas sobre el aeropuerto —utilizado durante la última guerra mundial, y ahora parte de una granja— durante la mañana por dos campesinos. El granjero Barry Tyler dijo: «Vi cómo tomó tierra y volvió a despegar tres minutos después. Había mucha niebla y la visibilidad era de no más de tres kiló-

## GRAN BRETAÑA: MISTERIOS QUE NO LO SON

metros, muy poca para volar a baja altura. El piloto debía conocer muy bien la pista. No pudo haberla encontrado en esas condiciones».

Hace dos semanas, dos «Piper Cherokee» sin matrícula visible aterrizaron en

la remota pista. Más tarde una camioneta fue vista y se negó a defenderse cuando los granjeros lo pidieron.

Entre las teorías que investiga la Policía se encuentran las de un posible contrabando de armas o de inmigrantes.

### ARMAS ENCONTRADAS EN EL LONDON HILTON IBAN DESTINADAS AL LIBANO

LONDRES, 26. (Efe). — Las armas encontradas en el Hotel Hilton de Londres el pasado lunes iban destinadas al Líbano, según se dijo hoy en la Magistratura londinense.

El detective jefe, Denis Burk, dijo que uno de los

tres acusados del comercio de armas en Beirut le dijo que intentaba entregar las armas a sus familiares en el Líbano.

Los tres acusados, dos libaneses y un norteamericano de Nueva York, deberán permanecer bajo custodia hasta una próxima vista de suscazo, el miércoles que viene. Los tres cuentan 34 años de edad.

Según se sabe ahora, el norteamericano se encontraba en el pasillo del hotel cuando fue saludado por los dos libaneses. En ese momento la Policía los detuvo a todos.

Los tres han sido acusados oficialmente de poseer cinco metralletas, dos pistolas automáticas, un revólver y 1.548 proyectiles sin permiso legal o razonable excusa.

## LOS «TUPAMAROS» ASALTARON UNA EMISORA DE RADIO

### Julio Camarero narra su aventura uruguaya

MONTEVIDEO, 26 (Efe). — Los “tupamaros” asaltaron la planta emisora de Radio Montecarlo, pero fracasaron en su intento de difundir una proclama subversiva. Los extremistas colocaron en las instalaciones de la Radio dos artefactos explosivos, pero sólo uno de ellos estalló.

La Policía confirmó la existencia del atentado, pero dijo que aún no había información precisa sobre el suceso.

El comando extremista estaba formado por cuatro hombres y una mujer, fuertemente armados, que viajaban en dos camionetas “Peugeot”, según se informó en fuente policial.

Los peritos en explosivos del Ejército están desmontando una bomba de gran potencia, abandonada por los “tupamaros” en la emisora.

### EL GOBIERNO, FIRME

MONTEVIDEO, 26 (Efe). — El presidente Pacheco Areco advirtió a los “tupamaros” que empleará toda la fuerza de su poder constitucional para desbaratar la vasta subversión de los guerrilleros urbanos en este país.

Al improvisar su discurso en una reunión donde estaban presente el Cuarteto diplomático y otras personalidades, Pacheco Areco denunció “la acción intolerable de una minoría violenta, concertada a nivel internacional, que pretende proscribir a espaldas del pueblo los valores de nuestro régimen. Su discurso subió de tono cuando afirmó con toda energía que “no es-

taba en el Poder para extender cobardemente el certificado de defunción de la democracia”.

También indicó a los “tupamaros” que no vacilará su determinación de usar todos los medios y toda la fuerza del poder constitucional para repeler la agresión lanzada contra la vida libre, respetuosa y pacífica del Uruguay”.

Por otra parte, la emisora Radio Montecarlo ha reanudado su transmisión después del atentado sufrido por los “tupamaros”.

### JULIO CAMARERO, EN MADRID

MADRID, 26 (Cifra). — Un largo abrazo unió durante varios minutos al periodista don Julio Camarero, redactor jefe del diario “Pueblo”, a su esposa y dos hijos, cuando esta mañana, poco después de las once, bajó del avión de “Aerolíneas Argentinas” que le trajo a Madrid, procedente del Uruguay.

“No le deseo a nadie la experiencia que acabo de sufrir, pero todo queda más que compensado por el recibimiento que me habéis hecho”, dijo a sus compañeros de Redacción que con su director al frente, don Emilio Romero, y también a más de medio centenar de periodistas que habían acudido a esperarlo al aeropuerto de Madrid-Barajas.

Como se recordará, don Julio Camarero, enviado especial de “Pueblo” al Uruguay para informar de los acontecimientos que se vienen desarrollando en dicho

país, fue detenido por la Policía cuando iba a regresar a España. La detención se efectuó por causa de una entrevista que “Pueblo” había publicado y en la que se recogía una conversación de su enviado especial con uno de los jefes de la organización de “tupamaros”, que no identificaba y que tampoco identificó posteriormente en sus declaraciones a la Policía uruguaya, según dijo también esta mañana don Julio Camarero.

Según el breve relato que hizo a sus colegas de la Prensa nacional e internacional, la detención se produjo cuando se encontraba en el aeropuerto de Montevideo dispuesto para regresar a España. Agregó que en el momento en el que solucionaba algunas gestiones relativas a la facturación de su equipaje, se le acercaron tres personas, que se identificaron como policías, y sin justificarse motivo lo llevaron a una Comisaría. Allí —gregó— le fue intervenido pasaporte, carnet profesional de periodista español, una agenda con dirección y números de teléfonos y algunas otras cosas de su propiedad personal. Dijo que fue introducido en una celda que no llegaba a medir más de dos metros y medio por uno y medio. Afirmó también que en ningún momento le fue permitido ponerse en comunicación con la Embajada de España en Uruguay ni tampoco con persona alguna.

### LLEGA A PARIS EL PERIODISTA PUESTO EN LIBERTAD POR LAS FUERZAS KHMER

PARIS, 26. (Efe). — El periodista francés Xavier Barrón, enviado especial de la agencia de noticias «France-Presse», que ha permanecido como prisionero de las fuerzas Khmer de liberación durante 47 días, ha llegado hoy por vía aérea a París.

Barón fue hecho prisionero a principios del pasado mes de julio en Camboya por las fuerzas Khmer de liberación que se enfrentan al Gobierno del general Lon Nol.

En aeropuerto de Orly y junto a sus familiares, le esperaba el presidente director general de la agencia francesa de noticias (A. F. P.), Jean Marin.

dicial —dijo— todo quedó resuelto rápidamente, e inmediatamente el juez ordenó mi puesta en libertad”, informó don Julio Camarero, la que se produjo el pasado lunes, día veinticuatro.

Contó por último en sus breves declaraciones que los días que pasó detenido le parecieron largos y penosos y que el único contacto con el exterior que había podido tener “fue gracias a un pequeño transitor que oculté en uno de mis bolsillos y con el cual pude enterarme de que se estaban interesando por mi suerte los distintos medios informativos del país”.

## SIGUEN LAS VIOLENCIAS EN AMSTERDAM

### AMSTERDAM (Holanda),

26. (Efe). — Hacia las 20 horas española de esta noche han comenzado por tercer día consecutivo las violencias que oponen a la Policía, secundados ayer por la Infantería de Marina, que actuaba sin órdenes de superiores, y los “chippies”, que se resisten a desalojar la Plaza del Dam, en el centro del casco urbano de Amsterdam, en donde tradicionalmente desde hace varios años pasaban la noche

gran número de ellos.

Esta noche, los enfrentamientos han empezado más pronto que los días anteriores, al apedrear varios grupos de jóvenes los autobuses de la Policía, que rodea con nueve pelotones de 25 hombres cada uno el escenario habitual de las violencias.

La Policía ha reaccionado rápidamente, cargando con todos sus efectivos contra los grupos de jóvenes.

## Detención de una banda internacional de traficantes de narcóticos

### WASHINGTON, 26. (Efe). —

El fiscal general de los Estados Unidos ha anunciado hoy en Washington el final de una larga colaboración policiaca internacional que ha dado como resultado la captura de dos traficantes «mayoristas» de heroína en Suiza y Francia, después de haber introducido éstos en Estados Unidos unos veinticinco kilogramos de la citada droga, por un valor «al público» de diecisiete millones de dólares (1.190 millones de pesetas).

Los dos traficantes capturados son Luis Stepenberg, detenido en Niza, y Jack Grooby, arrestado en Ginebra, en ambos casos a petición de los Estados Unidos.

Stepenberg, según declaró el fiscal general, estaba desde hace algún tiempo sometido a

vigilancia de la Policía española. Fue precisamente a su llegada a Suiza, procedente de España, cuando fue arrestado.

Los dos traficantes introdujeron droga en los Estados Unidos desde junio del pasado año hasta febrero de éste, fecha en que fueron localizados por la Policía norteamericana.

Según el fiscal general, Grooby huyó del país tras ser detenido, después de haber depositado una fianza de cincuenta mil dólares.

Posteriormente fueron procesados por un gran Jurado neoyorquino, procesamiento que fue el origen de la petición de las autoridades norteamericanas a las Policías suiza y francesa para que ambos fueran sometidos a custodia.





# LOGROÑO: CIUDAD

El domingo a las doce

## Concurso de corte de pelo

El día treinta, a las doce de la mañana, va a celebrarse un acto simpático en una conocida sala de fiestas de nuestra ciudad. Los peluqueros disputarán, cada cual sobre una cabeza, el premio al mejor en el concurso nacional que organiza la Agrupación Nacional de Peluqueros.

Cada provincia tiene antes la fase correspondiente y el domingo tendrá lugar la de Logroño. Hemos cambiado impresiones con el secretario del gremio, don Raúl López.

—¿Cuántos años se ha celebrado por parte de nuestra provincia este concurso de peluqueros?

—Tres veces, que en realidad son dos, pues el primer año lo organizó todo Sindicatos.

—¿Qué papel hicieron nuestros representantes en las dos ediciones anteriores?

—No quedaron mal. Ni por arriba ni por abajo.

—¿Cuántos peluqueros hay en la provincia?

—Doscientos cincuenta. De ellos estamos agrupados cien.

—¿Puede participar en el concurso cualquier peluquero que lo desee?

—No. Ha de pertenecer a la Agrupación.



—Vamos a las pruebas...

—Son dos. La primera consiste en realizar un peinado de moda.

—¿Qué condiciones se establecen para esta primera prueba?

—Su duración máxima es de cuarenta minutos. El pelo antes de empezar cubrirá dos centímetros por encima de las orejas, y de la frente a la coronilla tendrá una lon-

gitud de ocho centímetros.

—Pasamos a la segunda prueba...

—Consiste en un peinado clásico, para atrás, sin rayas ni ondas. La duración máxima para esta prueba son cincuenta minutos. Al finalizar el corte, el pelo no medirá más de seis centímetros de largo.

—¿Está permitido el uso de cosméticos?

—De eso, nada. Ni cosméticos, ni navajas especiales o tijeras que no sean las reglamentarias.

—¿Se puede asistir a esta exhibición?

—Desde luego. Además de una manera gratuita. Tanto los peluqueros o peluqueras que lo deseen pueden seguir las pruebas. Y si hay público profano que quiera ver, puede entrar.

—¿Entre cuántos peluqueros será la disputa?

—Entre nueve. Ocho de Logroño y uno que nos llega de Arnedo.

Habrà que tomar nota de quién es el mejor. Esto de la peluquería, aun la de caballeros, empieza a ser importante. El domingo, en competencia abierta, quedará dilucidada la cuestión.

(Foto HERCE)

## APARECEN NUEVAS TUMBAS EN LAS EXCAVACIONES DE SUSO

Ayer por la mañana estuvimos en San Millán de la Cogolla. La noticia que adelantamos hace un par de semanas que se refería a las excavaciones proyectadas junto al Monasterio de Suso han comenzado. Al frente de todo está el profesor Alberto del Castillo, catedrático de la Universidad de Barcelona y director de la Escuela de Arqueología Altomedieval.

Ayer las obras se encontraban en pleno apogeo. Un grupo de trabajadores del pueblo arrastraban con sumo cuidado la tierra de la ladera derecha de la entrada de Suso. Entre ellos, el alcalde, como uno más, entusiasmado en la tarea. Hemos charlado largamente con el catedrático señor Del Castillo.

### LAS PRIMERAS EXCAVACIONES

—¿Ha habido anteriores excavaciones en Suso?

—En Suso se realizó una restauración hace tiempo, pero nunca se había excavado.

—¿Qué se busca con todo esto?

—Se trata de descifrar si continuó la vida religiosa en el lugar durante la invasión musulmana o no. Es un problema sumamente debatido que sólo la excavación de la necrópolis del eremitorio de la época de San Millán y el siglo X pueden dilucidar. Se trata, pues, de saber si entre estos dos momentos, esto es, el siglo VI y el X, se hallaban tumbas intermedias o existía alguna solución de continuidad en los enterramientos. Esta ha sido la finalidad primordial de la excavación.

### LO HALLADO

—Veo muchas tumbas nuevas...

—Hasta la fecha hemos podido establecer un nivel inferior de sepulturas que podría corresponder a la época visigótica, es decir, al tiempo de San Millán y sus inmediatos sucesores. Hemos descubierto además tres niveles de tumbas superiores que sospechamos se refieren al cenobio del siglo X, y quizá parte del XI.

—¿Qué medidas tiene la excavación?

—Hay que ampliar aún mucho, pero lo movido hasta ahora son ocho metros que tiene la altura del corte y unos dieciséis y medio de largo.

—¿Hay algo concreto sobre todas estas tumbas que tenemos ya a flor de tierra?

—Todavía no podemos afirmar absolutamente nada porque

las excavaciones están en curso y ni siquiera hemos abierto ni una sola tumba. Es, pues, prematuro todo lo que pudiésemos decir sobre el resultado de la excavación. Una cosa hay segura: es que la metodología empleada ha sido eficaz, puesto que los niveles han sido establecidos. De momento, nuestro interés es primordialmente científico, pero tenemos intención de dejar al descubierto toda la ladera del monasterio con las tumbas vistas, lo que proporcionará una gran vistosidad y será un elemento importante que añadirá al interés que ya de por sí tiene la Iglesia mozárabe. Será una aportación considerable al atractivo turístico de la provincia de Logroño.

### DE RANGO UNIVERSAL

—¿Qué importancia tiene San Millán en comparación con otros puntos de este tipo?

—El interés de esta excavación sobrepasa lo local y aun lo nacional, ya que el nombre de San Millán de la Cogolla tiene prestigio universal.

—¿Hay mucho por hacer?

—Para excavar toda la ladera serán necesarias dos campañas más por lo menos. Habrá que esperar dos años para ver la excavación terminada y la ladera con sus distintas plata-

formas llenas de sepulturas excavadas en la roca y de forma del cuerpo humano. Entonces también podrá saberse con seguridad absoluta quién tiene razón en el interrogante que el pasado del cenobio tiene planteado.

### EL EQUIPO

—El equipo, aparte los vecinos de San Millán que trabajan en la ladera, ¿quién lo forma?

—La excavación la proyectó yo y colaboraron conmigo las señoras María Asunción Belsa y María Angeles Golvano, profesoras de enseñanza media y arqueólogas.

—¿Quién subvenciona?

—Terminar esta excavación se hace por cuenta de la Dirección General de Excavaciones, perteneciente a la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Educación y Ciencia.

El catedrático señor Del Castillo ha estado en todo momento con nosotros. El responsable de San Millán de la Cogolla, Claudio Reñares, y un servidor hemos pasado un rato agradable en su compañía. Nos ha dado la impresión de estar ante un hombre de gran competencia. La obra que se realiza avala nuestro criterio.

## SAN MATEO, A LA VISTA

### Cartel taurino completo

# Trofeos al toro más bravo, al mejor par de banderillas y al mejor puyazo

Anticipábamos anteayer, martes, los posibles componentes en toros y toreros, de los carteles para las cinco corridas a celebrar en nuestras ya cercanas fiestas de San Mateo.

Faltaba, tan sólo, «barajar» esos nombres para dejar acopladas las combinaciones. Hoy podemos decir que ya está hecho ese acoplamiento y ultimadas, por tanto, las combinaciones de los cinco carteles. A falta, tan sólo, de un único detalle: los toros de una de las corridas.

Efectivamente ayer, miércoles, estuvo en Logroño el actual jefe de la Casa Chopera, Manolito Martínez, que en el curso de una comida —celebrada en la propia plaza de toros, para que la cosa tuviera el debido ambiente—, dio a conocer a los medios informativos locales el detalle de los carteles que son éstos:

Lunes, 21 de septiembre.—Toros de don Eduardo Miura, para el rejoneador don Ange Peralta y los diestros Andrés Vázquez, Efraín Girón y Antonio Lomelín.

Día 22.—Diego Puerta, Francisco Rivera «Paquirri» y Dámaso González, con toros portugueses de los Herederos de don Diego Passanha.

Día 23.—Toros todavía sin designar, para Antonio Ordóñez, Paco Camino y Manolo Cortés.

Día 24.—Toros de don Joaquín Buendía (Santa Coloma), estoqueados por Camino, «Paquirri» y Manuel Márquez.

Día 25.—«El Viti», «El Cordobés» y José Luis Parada, con toros de Antonio Pérez de San Fernando.

El sábado, día 26, habrá espectáculo cómico-musical para cierre de la feria.

Carteles, considerados en líneas generales y con toda imparcialidad, excelentes. Con calidad y atractivo innegables.

Se comienza con el «plato fuerte» de los Miuras. (Hermandos gemelos de los lidiados en la reciente feria de Bilbao).

Cierra el quinteto otro cartel «de fuerza», con «El Cordobés» acompañado por «El Viti» y Parada.

Torean juntos Ordóñez y Camino el día 23. No ha podido ser el «mano a mano» proyectado, pero completa la terna otro torero de excelente «clase», Manolo Cortés, componiendo un cartel excepcional.

Hay, en suma, variedad, atractivo y calidad en las combinaciones.

Insistió Manolito «Chopera» muy especialmente en su decidido empeño de seleccionar para Logroño toros con presencia, con respeto, con trapío. Toros-toros, como ahora se dice.

Para que el público se cer-

ciora de esto, las corridas serán desencajonadas en el ruedo, antes de la feria, como ya anticipábamos. Tendrá lugar el desencajonamiento en público el domingo día 13 de septiembre, lo que, por otra parte, asegura para las reses un buen período de descanso y «recuperación» hasta que sean lidiadas.

El «San Mateo 70» se presenta, pues, bajo los mejores auspicios. No va a faltar el elemento toro, que es el fundamental para que la fiesta taurina cobre toda su autenticidad y esplendor.

Así lo estimaron los asistentes a la expresada comida —con Manolito «Chopera» se reunieron, además de los informadores taurinos, miembros del Consejo de Administración de nuestra plaza de toros y otros distinguidos aficionados—, y para corresponder al esfuerzo realizado por la empresa al dar el «capítulo» toros toda su importancia el Consejo de Administración de la plaza de toros logroñesa, previo un breve cambio de impresiones, acordó hacer realidad un proyecto ya existente que ahora cobra plena oportunidad: la creación, con carácter permanente, de un trofeo destinado a premiar al toro más bravo de cada feria. Concretamente, al toro más «completo», teniendo en cuenta bravura, nobleza, trapío,

fuerza y demás cualidades exigibles al toro de lidia perfecto.

El trofeo, que se denominará del «Jarro de Vino», consistirá en uno de esos típicos jarros riojanos, sustituyendo el barro por plata, y llevará en esmalte fino el escudo logroñés y la correspondiente inscripción con el nombre del toro premiado, ganadería a que pertenece y demás detalles complementarios.

La adjudicación de este trofeo será discernida por un Jurado compuesto por los críticos de toros logroñeses, presididos, con voto de calidad, por un representante del Consejo de Administración de la plaza, creador del trofeo.

En un clima francamente propicio, se estimó que el complemento ideal sería crear un segundo trofeo destinado a premiar la corrida más completa. El concejal don José Arrieta, asistente a la reunión representando a nuestra primer autoridad municipal, prometió hacer en este sentido una propuesta al Ayuntamiento para que se haga cargo de la creación de ese segundo trofeo.

A su vez, Manolito «Chopera» hizo la promesa formal de que, en este caso, la empresa crearía otro trofeo, destinado a premiar al matador de actuación más completa.

Por su parte, el Club Taurino

Logroñés ha instituido trofeos destinados a premiar, respectivamente, el mejor par de banderillas de la feria colocado por un subalterno y el mejor puyazo. A este fin destina las subvenciones —de diez mil pesetas cada una— que le han sido concedidas por nuestro Ayuntamiento y Diputación Provincial, y los trofeos consistirán en artísticos emblemas del club, uno de ellos cruzado por un par de rehiletes y el otro por una vara. Estos emblemas estarán expuestos al público, desde hoy, jueves, en los escaparates de «Joyería Javi».

Son, pues, tres los trofeos a otorgar este año, y quedan otros dos que, seguramente, se sumarán a éstos a partir del año próximo, componiendo así una completa «baraja» de premios que, no cabe duda, ha de contribuir en gran manera a dar un mayor realce a nuestra feria taurina, y servirán de eficaz estímulo para los distintos elementos que intervienen activamente, en el ruedo, en el desarrollo de la fiesta taurina.

Nuestra sincera felicitación a los distintos promotores y realizadores de estas felices iniciativas que llegan en el momento más oportuno y propicio para vigorizar el ambiente y señalar el tono y altura que nuestra feria taurina de San Mateo merece.

P. C.

## El II Concurso Agrícola Provincial se celebrará el día 20

Dentro de las fiestas, y como un acto especial en el que toda la provincia participe de una forma directa, la Caja Provincial de Ahorros organiza su II Concurso Agrícola Provincial.

A él, y como ya sucedió el pasado año, pueden asistir agricultores de toda la provincia con sus productos, tanto de huerta como frutales.

El certamen obtuvo en la edición primera un notable éxito, tanto por el número de participantes como por el de visitantes y la presentación de los productos que obtuvieron al concurso.

### HAY FECHA, PERO NO LUGAR

Por ahora se ha decidido ya la fecha exacta: el 20 de septiembre, domingo. El día festivo da lugar a que acudirá mayor número de visitantes, no se perjudican las normales labores de los agricultores y se da opción a que la provincia se vuelque en la capital en ese día de fiestas, cuando todavía están comenzando.

La fecha pues, ya está segura. Pero no el lugar. La Caja había solicitado que se celebrase en El Espolón, por ser el lugar más céntrico y vistoso pero la respuesta se desconoce por ahora. El año pasado, como se recordará, tuvo lugar en la Gorieta del Doctor Zubia.

### SE MANTIENEN LOS PREMIOS

La cantidad y cuantía de los premios se mantiene: 5.000 pesetas para el primer premio y luego otros diecisiete menores que premiarán tanto la calidad y hermosura de los productos presentados como su buena presentación, y valga la redundancia.

Después del fallo del Jurado instituido al efecto, todos los productos exhibidos podrán ser adquiridos por las amas de casa logroñesas.

USUA



# VENTANA

# A LA

# CALLE

De vez en cuando, el tema salta a la palestra y se discute y especula arduamente acerca del mismo: ¿Con qué denominación ha de pasar, definitivamente, nuestra era a la historia?

Importante cuestión. La de "Era del átomo" cuenta con infinitos y convencidos partidarios. No le va a la zaga la de "Era del robot". Y la de "Era de los secuestros" va ganando prosélitos de día en día.

Sin embargo, está dentro de lo posible que el tiempo acabe por dar la razón a quienes ya sostienen, convencidísimos, que la denominación que mejor le cuadra a la nuestra y la que, al fin, ha de ganar la partida, es la de "Era del producto envasado".

Pues, sí. Puede que sí. No tendría nada de particular. Efectivamente, el producto envasado, pulcra, limpia y bonitamente envasado, se está adueñando de nuestros mercados de modo impresionante. En sólo unos pocos, muy poquitos años, hemos dado en este aspecto un paso de gigante. Y dicen que no hemos hecho más que empezar.

Desde luego, esto del envase limpio y hermético es la gran cosa, sobre todo para los productos alimenticios. Son muchas las manos por las que pasa cualquier artículo comestible, desde que sale de las del productor hasta que llega a las de quienes lo consumimos. Y, claro, ese pasar de mano en mano daba lugar, con los productos a granel, a sucesivos e inevitables manoseos. Y a no pocas terribles manipulaciones, que no es lo mismo, aunque también se haga con las manos. Dos cosas que, francamente, no sabemos cuál de ellas es peor, pero que, en cualquier caso, son ambas detestables.

Pues, todo esto, lo evita por completo el envase bien cerrado. El producto envasado es garantía de pureza —o, al menos, de que no llega a nosotros más impuro de cómo fue puesto en el mercado por su productor— y es también garantía de limpieza, de asepsia, de higiene y de todo eso.

Nos declaramos, pues, abiertamente partidarios del producto envasado y de que, en este campo, se avance hasta

abarcar toda suerte de artículos y agotar toda clase de posibilidades.

Además, la mayoría de esos envases son preciosos. Están diseñados y realizados con evidente gusto artístico. Cualquier productillo de tres al cuarto, metido en un bonito botellín de plástico o en una linda tarrina de esas, cobra rango insospechado de cosa buena y selecta. La simple contemplación de buen número de esos elegantes y estilizados envases, recrea la vista e incita a la compra. Y todo influye, amigos.

La gran baza para vitalizar esto del producto envasado ha sido el plástico. El descubrimiento maravilloso de las llamadas materias plásticas, que nos permite su empleo abundante y cotidiano para infinidad de usos. Y tan maravilloso. Como que también son muchos los que pretenden que, la que real y verdaderamente ha de distinguir a la nuestra, será la denominación de "Era del plástico".

Lo malo, lo único malo que tienen buen número de estos bonitos e higiénicos envases es que, por lo general, se resisten tenazmente a entregarnos su contenido. Para entrar en posesión de lo que un envase contiene, hay que abrir éste previamente. Y, para abrirlo, se hace preciso averiguar cómo se abre y por dónde se abre.

Empeño pelagudo. Hay envases que cierran a presión, los hay que cierran a rosca, y haylos también de los que, después de sucesivos tanteos y fracasos, acaba uno descubriendo que no cierran ni a rosca ni a presión, porque resulta que son de una sola pieza, para mejor conservación del producto y mayor garantía de autenticidad.

Un lío de los gordos, vaya. Ciertos envases llevan impresas las instrucciones propias del caso, ilustradas incluso con flechitas que revelan dónde oculta el envase su secreto. Peor todavía. Porque, o las instrucciones se hallan redactadas en el elegante y distinguido idioma inglés para mayor claridad, o éstas se prestan a muy diversas y torcidas interpretaciones.

A veces, cuando uno regresa de la oficina o del taller, pensando tan sólo en el bien ganado descanso que le aguarda en su dulce hogar, se encuentra con una esposa medi-

tabunda y preocupada que le pregunta: —Oye, querido. ¿Tú sabes lo que quiere decir "To turn round according the left-hand"?

—Chica, ni idea.

—Entonces, haz el favor de ver si me abres este envase. Porque, vamos, no hay modo...

Y uno entabla una sañuda y desigual contienda con el dichoso envase, que se niega obstinadamente a llegar a una solución honrosa para ambas partes.

Es tremendo, por ejemplo, estar viendo a través del plástico transparente unas tentadoras aceitunas rellenas así de gordas, y no saber cuándo podrá llegar el feliz momento de su degustación, sólo porque uno no acaba de averiguar cuál es la tapa del envase, ni cómo se le convence para que se abra por las buenas.

Tántalo tuvo la gran suerte de que, en su tiempo, todavía no se habían inventado el plástico ni el envase hermético.

Entonces, quedamos en que el envase de cierre perfecto y aséptico es una conquista y un avance de los buenos, pero también en que quizá vaya siendo hora de que los fabricantes de envases se decidan a unificar o uniformizar un poquito sus sistemas de cierre y apertura.

Que es que, lo de ahora, es tremendo, caballeros. De acuerdo, de acuerdo.

✻ ✻



Otro día sin casos atendidos por la Hucha Popular. De aportaciones, hemos recibido veintidós (21) pesetas de "Tres espontáneos" muy agradecidos. Con esto, el fondo general, que ayer sumaba dos mil doscientas sesenta y tres (2.263) pesetas, pasa hoy a las dos mil doscientas ochenta y cuatro (2.284).

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

José de Calasanz, Eulalia, Marcelino y Margarita.

### NATALICIOS

María Amparo, de Anastasio Abad León y de Petra Martínez-Buzarra Muro; Francisco Javier, de Eduardo Martínez de Pison Gaztelu y de María del Carmen Ascacibar Echániz; Pedro Manuel, de Pedro Eguizabal Jiménez y de Florencia Jiménez Ochoa; María Rocio, de Manuel Montenegro Elías y de Felicidad González Mayor; Alvaro, de Angel Ruiz Leria y de María del Carmen Barriales Martínez; Josefina, de José Manuel Fernández Lamela y de Josefa Florentina Amigo González; Alberto, de Esteban Garrido Amelivia y de María Luisa Fuertes Muro; María Pilar de Jesús Llantada Cabello y de María del Carmen Gómez Gastón, y Carlos, de Eugenio Ruiz Ocoñ y de Lucía Nancraes Diaz.

### MATRIMONIOS

Luis María Cantera Isusi con María Isabel Rosario Martínez Ruiz-Clavijo.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Purificación Ruiz Clavijo Esteban, Villamediana, 19, y don Rafael Rodríguez Maimón, Hermanos Moroy, 28-2.

### TELEFONOS DE URGENCIA

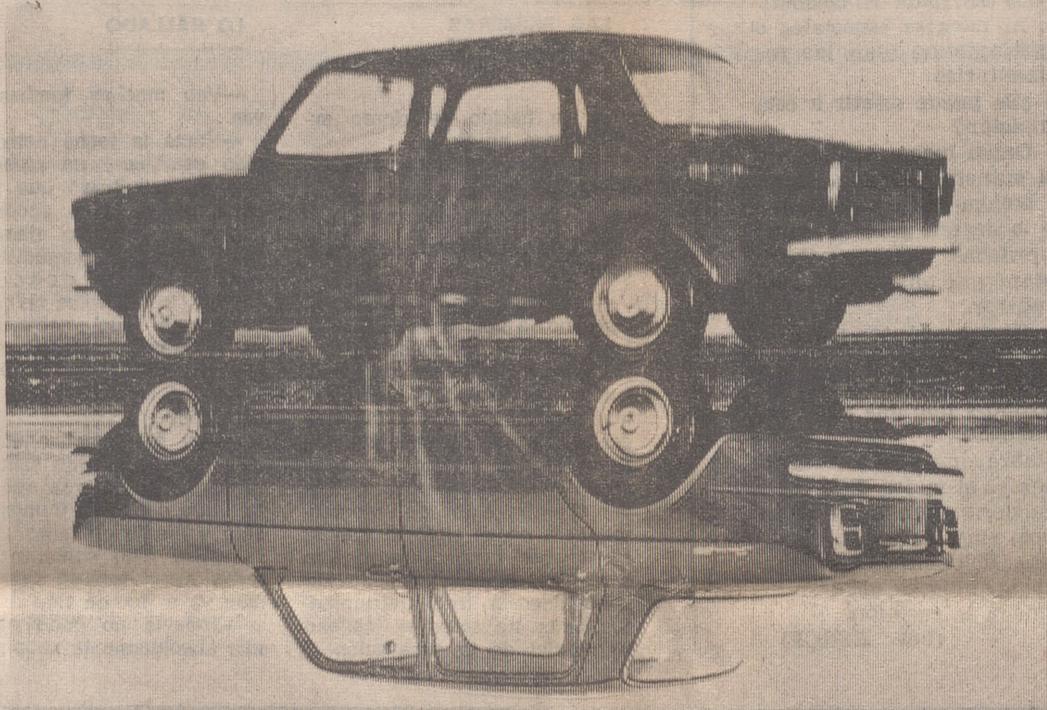
Estación Autobuses ...	212127	Cuerpo de Bomberos ...	211010
Espolón ...	212299	Cuerpo de Bomberos ...	211019
Murrieta ...	222626	Comisaría de Policía ...	211810
Gral Franco ...	222333	Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza)	220400 214951
Estación Ferrocarril ...	221060		
Guardia Civil ...	211310		
Urgencia nocturna de la Guardia Municipal ...	211210		
Casa de Socorro ...	211410		
RENFE ...	213856		
Cruz Roja (ambul.) ...	212426		
Cruz Roja (chofer) ...	222710		
Hospital Provincial ...	211410		
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria ...	213600		
Servicio de urgencia calle Sagasta ...	223984		

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

**690**

## SIMCA TAMBIEN SUBE HACIA EL PRECIO DE EUROPA



La subida de los coches se está poniendo a la orden del día. Fue Seat la primera firma española que fue autorizada a subir y lo hizo de acuerdo con las autorizaciones correspondientes.

Ahora es la Simca (Crysler Española) la que ha aumentado los precios y luego serán, en prácticamente un hecho, el resto de las compañías.

De la subida de Seat ya habíamos en su día. Ahora vamos a ver que supone la de Simca.

Para el modelo 900 que, hasta ahora valía, franco fábrica, 89.700 pesetas, se ha establecido el precio de 93.300 pesetas. En carretera este coche salía en las 108.700 pesetas; ahora le hará por 114.000.

El modelo 1.000 el más conocido y popular, salía fran-

co fábrica por 99.500, y por 125.345 en carretera. Ahora su precio será de 103.500 franco fábrica, y de 130.235 en carretera.

El gran lujo 1.200 varía los precios de franco fábrica de 129.900 a 135.100 y, en carretera, de 162.500 a 168.917.

El Simca G. T. que salía franco fábrica por 117.000 pesetas y en carretera por 147.000 pasa ahora a 121.700 y 152.513 respectivamente.

El aumento supone en cuanto a la factura de fábrica una subida de un cuatro por 100 o poco más, al que hay que añadir el correspondiente impuesto de lujo que se grava según el precio de coste primero.

REAJUSTE CON MIRAS A EUROPA. Estas subidas son un lógico reajuste con miras a

la entrada de este año en el Mercado Común y la equiparación a los países miembros, según nos dice el gerente de Riado de nuestra capital. Es lógico que el nivel de vida suba también y las condiciones de salarios y coste de vida estén equiparados.

No obstante hay que tener en cuenta los precios que estos coches de los que hemos hablado tienen en nuestro país vecino. En Francia el Simca 900, que allí se denomina Sim 4, vale (franco fábrica) 7.235 francos nuevos, es decir, unas 94.000 pesetas —5.000 más que en España— y a ese tenor van el resto de los modelos. Naturalmente los sueldos son distintos, pero todo hay que tenerlo en cuenta. Nada, que hemos de ponernos a nivel europeo.

DELCO

## HACE 25 AÑOS

MARTES, 27 DE AGOSTO DE 1945

En Calahorra se habían iniciado los preparativos para las fiestas patronales, que se auguraba serían brillantes y concurridísimas. Como novedad, la presencia del Circo Price, de Madrid. En la nueva plaza del mercado se celebraría la acostumbrada exposición de productos del campo, organizada por la Hermandad de Labradores y Ganaderos.

—Por don Pedro Vivanco, industrial contratista logroñés, y para su hijo Santiago, fue pedida a doña Casilda Oliver, viuda de don Mariano Paracuellos, también industrial logroñés, la mano de su bella hija Felisa.

—Vio alegrado su hogar nuestro antiguo convecino el capitán interventor en el Ejército del Aire, con destino en Burgos, don Victor Martínez Santa Olalla con el nacimiento de su segundo hijo, dado a luz por su esposa doña Mari Escoda.

## HACE 50 AÑOS

VIERNES, 27 DE AGOSTO DE 1920

A pesar del aumento que tuvo el franqueo de la correspondencia, se notaba que no disminuía ésta. En nuestra provincia escaseaban algunos sellos, y en alguna localidad, como Alcanadre, no había para franquear las cartas.

—En Calahorra se habían declarado en huelga 200 de los obreros que se ocupaban en la construcción del ferrocarril desde la capital de la Rioja Baja a Préjano.

—En partido de balompié, el equipo del Regimiento de Artillería de guarnición en Logroño se enfrentó al del Regimiento de Bailén, venciendo el primero por tres tantos a cero. A los defensas Soler y Soriano se debió que los "artilleros" no aumentarían su tanteo. Gustó el arbitraje del señor Sáiz.

### Ayuntamiento de Logroño

## III Feria Regional de la Flor y de la Planta

El Excmo Ayuntamiento de Logroño, en colaboración con la Sociedad Española de Horticultura está procediendo a organizar para su celebración de la III Feria Regional de la Flor y de la Planta, Feria que tendrá lugar durante las Fiestas y Fiestas de San Mateo, y de la XIV Fiesta de la Vendimia Riojana.

Su inauguración tendrá lugar el día 19 de septiembre, a las 12,30 horas y su clausura, el día 27, a las 20 horas.

Teniendo esta Feria-Exposición carácter REGIONAL, podrán concurrir a la misma:

- Las Corporaciones Provinciales y Municipales de la región, incluso de la capital de la nación.
- Los Centros o Entidades Oficiales o Profesionales radicados en cualquier otro punto de la nación dedicados a la producción y comercialización de flores y plantas ornamentales.
- Industriales de accesorios para fruticultura y jardinería. Empresas dedicadas al proyecto de jardines, incluso los criaderos de aves y peces de adorno.

### MODALIDADES DE CONCURRENCIA A LA FERIA

- Previa solicitud de inscripción cuya fecha finalizará el 30 de agosto, en la que se hará constar o acompañar relación sucinta de los artículos a exponer.
  - Mediante stand propio de exposición, debiendo solicitar información en la Comisión Ejecutiva.
  - Las entidades o particulares mediante envío de artículos para su exhibición en las exposiciones organizadas por la Comisión.
  - Enviando artículos en depósito para su venta en el puesto único destinado a tal fin que organizará la Comisión.
- Para otros detalles sobre instalación, montaje, etc., dirigirse a la Sección de Arquitectura Municipal. Logroño, 22 de agosto de 1970.

EL SECRETARIO

### Ayuntamiento de Logroño

## BANDO

## LA RECOGIDA DE BASURAS

Por la Comisión Municipal Permanente, en su sesión ordinaria celebrada el día 13 de los corrientes, se adoptó el acuerdo de que el servicio de recogida de basuras de los domicilios particulares se efectúe por la noche, viniendo así a cumplir mejor las condiciones de higiene y salubridad que el servicio requiere.

En su consecuencia, esta Alcaldía, en cumplimiento de dicho acuerdo, ha resuelto aplicar el sistema de recogida de basuras por la noche, realizándose el servicio con estricta observación de las siguientes normas:

Primera: Las amas de casa deberán depositar los sacos de papel en los quicios de los portales, debidamente cerrados, a las horas que a continuación se indican:

Durante los meses de noviembre a marzo, ambos inclu-

sive, después de las 10 y antes de las 11 de la noche, todos los días, excepto los domingos.

Durante los meses de abril a octubre, ambos inclusive, después de las 11 y antes de las 12 de la noche todos los días, excepto los domingos.

Segunda: Se establece un servicio extraordinario y exclusivo para la recogida de las basuras procedentes de comercios e industrias, debiendo depositar sus ocupantes los sacos de papel entre las nueve y las diez horas de la mañana, pudiendo éstos depositarlos por la noche a las horas señaladas para los domicilios particulares.

Tercera: Se recuerda inexcusablemente obligatoriedad de depositar la basura en sacos de papel, siendo sancionado el vecino que haga uso de otro recipiente distinto.

Cuarta: Igualmente, se recuerda la prohibición expresa de recoger desperdicios de las bolsas durante el período de tiempo que permanezcan depositadas en la vía pública para su recogida.

Quinta: Este servicio nocturno de recogida de basuras será diario, excepto los domingos como se indica, y entrará en vigor a partir del día primero de septiembre próximo.

Las anteriores normas tienen el carácter de transitorias, pero obligatorias, siendo objeto de sanción cualquier infracción a las mismas a partir de la indicada fecha de su vigencia.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento de lo ordenado. Logroño, 21 de agosto de 1970.

EL ALCALDE

## EL TIEMPO

Máxima, 31,4 grados, a las 18,40 horas. Mínima, 19,6 grados, a las 7 horas. Media, 25,5 grados. Presión atmosférica, 728, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 80 por 100, a las 7 horas, y mínima, 20 por 100, a las 18,30 horas. Lució el Sol 9 horas y 40 minutos. Sale el Sol a las 5,11 horas y se pone a las 6,33.

## La Chilena

ABRIO YA SUS PUERTAS AL DISTINGUIDO PUBLICO DE LOGROÑO, Y LE OFRECE..

- Coches de bebé "JANE".
- Maletería fina.
- Colchones "FLEX".
- Sábanas-mantas-colchas.
- Muebles "PALAU"

Calvo Sotelo 14 Telf 225146. LOGROÑO

NUEVA RIOJA 27 de agosto de 1970.





**PEATON: en carretera  
circule por la izquierda**

Jefatura Central de Tráfico - Ministerio de la Gobernación

**Foto Herce**



# deportes

Para el encuentro del domingo

## Hoy llega el Granada a Logroño

Arbitrará el colegiado aragonés, señor Canera



He aquí una instantánea del partido de ayer entre el Logroñés y el Logroñés Promesas. Amantegui recoge el balón y consigue el primer gol de la tarde. El segundo también lo consiguió él. (Foto HERCE).

### EL GRANADA VIENE A GANAR

Preguntamos a nuestro interlocutor:

«¿Cuántos encuentros le quedan al Granada hasta el comienzo de la Liga?»

«Dos. Este de Logroño y otro que se realiza en Granada a beneficio de la Prensa. Este último está previsto para la noche del día 6 contra el Académico de Coimbra.»

«¿El de Logroño es de puro trámite?»

«De ninguna manera. Los ánimos son de ganar y a eso se va.»

«¿Cómo se encuentra el Granada de cara a la Liga?»

«El entrenador, Joseito, está muy satisfecho de la marcha del equipo.»

«¿Quiénes forman la expedición además de los jugadores?»

«Los acompañan Joseito, Eugenio González Castro, vicepresidente del club, y el segundo de a bordo en la preparación de los muchachos Manuel Ibáñez.»

«Hoy, pues, llegan los granadinos.»

### LOS ARBITROS DEL ENCUENTRO

Tampoco es cierto que dirigirá el encuentro el colegiado señor Pascual. En el Colegio Aragonés de Arbitros nos notificaron que decidida y oficialmente, los designados para arbitrar este encuentro Logroñés-Granada en Las Gaunas son el colegiado señor Canera, ayudado en las bandas por los Sres. Romeo Viña y Orna.

### AYER, LOGROÑES-LOGROÑES PROMESAS, EN LAS GAUNAS

Ayer por la mañana no hubo entrenamiento, salvo el que realizaron muy contentos jugadores. En cambio se celebró por la tarde, a las siete y cuarto, un bonito encuentro de fútbol entre el titular y el Promesas.

El encuentro fue dirigido por don Román Galarrraga, que a la vez ordenaba las sustituciones de su equipo y, en una banda, cuidaba de las suyas el señor Requero.

No faltaron espectadores, que aplaudieron las buenas jugadas que se realizaron.

En definitiva, un partido entretenido, que sin duda habrá servido eficazmente para poner a punto a ambos elencos. El resultado final, aunque sea dato de poca importancia, fue de tres a uno favorable a los «mayores».

Casi a la mitad del encuentro se encendieron las luces de tres torres, ya que la cuarta permaneció cerrada debido a que existen anomalías en los mandos. Por lo visto, la tormenta de hace un mes afectó al transformador.

Las sustituciones del Logroñés se llevaron a cabo, en gran parte, entre los dos tiempos.

ZOSIMO GARCIA

No es el sábado, sino hoy cuando llegan a Logroño los componentes de la expedición granadina para contener el domingo contra el Logroñés en el campo de Las Gaunas. Puestos en contacto con el club andaluz, en la misma capital de Granada, nos manifestaron que el grupo tiene prevista su llegada a Logroño alrededor de las seis o siete de la tarde. Se hospedarán en el Hotel El Cortijo y allí permanecerán hasta el domingo a lunes.

También nos informaron que la expedición del Granada sale de tierras catalanas en avión hasta Madrid y de allí se trasladarán en autocar hasta la Rioja.

Preguntados sobre quiénes formarían el grupo, nos respondieron:

«Aguilera, defensa; Barronechea, defensa; Barrio, delantero centro; Fontenla, interior; De la Cruz, lateral; Fernández, medio; Panchulo, defensa; Nito, portero; Vicente, extremo izquierdo; Machiela, extremo izquierdo; Lasa, extremo derecho; José, central; Lorenzo, lateral; Martos, lateral; Noya, interior; Porta, extremo; Blayert, extremo; Jorge, interior; Navarro, portero; y Juárez (jugador que está a prueba), interior.»

### LASA, UN EX-BLANQUIRROJO

Como vemos, en la expedición está el ex jugador del Logroñés Lasa, que tan buen sabor de boca dejó en Logroño. Muchos riojanos se acuerdan de él y no dudamos que será saludado con afecto por los muchos buenos amigos que posee en nuestra ciudad.

## Club Deportivo Logroñés

Campo Municipal de Deportes de Las Gaunas

DOMINGO DIA 30 DE AGOSTO DE 1970, A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE PARTIDO FUERA DE ABONO

### II TROFEO DE LA VENDIMIA RIOJANA

(Patrocinado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil, Ilmo. Sr. Alcalde, Presidente del Excmo. Ayuntamiento, Ilmo. Sr. Presidente de la Excmo. Diputación Provincial y Sr. Delegado Provincial de Educación Física y Deportes)

## Granada C. F. - Deportivo Logroñés

### PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

	SOCIOS			
	Preferencia	Gral.	Preferencia	Gral.
Caballeros ...	125 Pts.	75 Pts.	75 Pts.	50 Pts.
Señoras ...	75 Pts.	50 Pts.	50 Pts.	35 Pts.
Infantiles ...	35 Pts.	25 Pts.	30 Pts.	20 Pts.
Militares ...		25 Pts.		

### SUPLEMENTOS CON ASIENTOS

Tribuna Central ...	50 Pts.
Tribuna de gol ...	40 Pts.
Gradas ...	35 Pts.
Vallas ...	35 Pts. 30 Pts.

Socios mensuales: Retirarán su entrada con el cupón núm. 1 del recibo del mes de agosto. Socios anuales: Idem con el cupón F. de su carnet.

### VENTA DE ENTRADAS

Plaza de Abastos: Los días 28 y 29, de 7 a 10 de la noche. El domingo día 30, de 10 de la mañana a dos de la tarde. Por la tarde en el campo de Las Gaunas.

### NOTA MUY IMPORTANTE

Se ruega a los señores asociados saquen su entrada en las taquillas de la Plaza de Abastos, ya que en las del campo de «Las Gaunas» no se expendrán localidades de socios.

DE ACTUALIDAD

## Una manera indirecta de ayudar al Logroñés

Resulta evidente que la máxima aspiración de los aficionados riojanos al fútbol es ver al Logroñés en el puesto más elevado. El Logroñés es como la cumbre de la montaña futbolística riojana.

Todos los aficionados colaboran de una u otra manera a que el Logroñés se eleve, a que el Logroñés prospere. Ahora bien, en niveles inferiores al Logroñés hay otros clubs de fútbol que con su intensa actividad, aunque sea en esferas distintas, colaboran indirecta, pero eficazmente, en conservar al primer equipo en el más alto nivel.

No hay que olvidar que cuanto hagan los clubs modestos en beneficio del fútbol, bien sea en el plano directo de formación de jugadores, como en la captación de prosélitos, redundará en el bien del Logroñés; pues, en definitiva, en el incide todos los beneficios de un mayor aumento en la afición.

Hay muchos, muchísimos, que sólo se acuerdan del Logroñés, que sólo piensan en el Logroñés, que nada más ayudan al Logroñés. No se acuerdan para nada de otras entidades que de manera callada pero constante con alguna limitación cuantitativa, pero que alcanza un buen balance por su perseverancia, también ayudan al Logroñés de sus particulares amores.

De una próspera y abundante cantera sólo habrá beneficios definitivos para el Logroñés. Por lo tanto, ayudar a la cantera es ayudar indirectamente al Logroñés.

Después de este prolongado preámbulo, que desea justificar el título del comentario, queremos llamar la atención de los aficionados de la existencia en nuestra ciudad de numerosos clubs que trabajan y trabajan para procurar lo mejor para sus jugadores. Estos clubs tienen, por supuesto, gastos y más gastos, que sufren de las más diversas maneras. El grueso de sus ingresos procede de sus asociados, de esos magníficos asociados que no «aben, ni necesitan, de cálculos sobre si pagando «tanto» para ver «tantos» partidos, les resulta mejor que pasando por taquilla. Los socios de nuestros clubs modestos, no son así. Son auténticos simpatizantes, totalmente desinteresados, puesto que muchos de ellos ni se aprovechan de la tarjeta para presenciar los partidos, cuando éstos se celebran en campos cerrados, que hay casos que ni siquiera pueden los clubs cobrar entrada.

Estos aficionados si que ayudan. Los que alardean de ser socios de una entidad que puede ofrecer compensación lo que hacen es negocio, mejor o peor, según vayan las cosas o se aprovechen de ello, pero negocio. El firmante es socio de una entidad que tiene unas magníficas piscinas, unas instalaciones deportivas formidables. El que disfrute diariamente de las mismas, junto con el resto de su familia, no le convierte en un ferviente simpatizante, sino en un socio que se aprovecha de su condición para beneficiarse. Las cosas claras.

En el caso de los clubs de fútbol modestos, la cosa es distinta. Gracias a sus simpatizantes pueden subsistir, bien con aportaciones mensuales o colaborando en las distintas peticiones de ayudas, rifas, sorteos, etc. etc.

En vísperas del comienzo de la temporada, los clubs modestos de nuestra capital lanzan a los cuatro vientos sus llamadas de auxilio, pidiendo socios o exponiendo algún procedimiento de ayuda, más o menos original. Si de verdad eres aficionado, si lo que buscas es que el Logroñés sea una entidad próspera y que suene fuerte en el ámbito deportivo nacional, ten en cuenta que ayudando a ese club modesto que pide tu colaboración también ayudas al Logroñés de tus amores.

E. GOMEZ

## RINCON DE NOTICIAS

### EL DOMINGO, LOGROÑES VETERANOS EN YAGÜE

El próximo domingo, a las once y media de la mañana, los veteranos del Logroñés juegan contra el Yagüe, en El Salvador. A los primeros les servirá para mantenerse en forma y a los segundos como preparación ante su

campaña en Primera Regional. Arbitraré Martínez Barragán.

Con anterioridad, empujando a las diez, jugarán Yagüe y Berceo de categoría juvenil, dirigidos por el colegiado señor Ceniceros.

### EN «LAS GAUNAS», «BALSA»-BERCEO

En la mañana del domingo, en el anexo de Las Gaunas, se enfrentarán en parti-

do amistoso los equipos del Balsamaiso y Berceo.

### EL «DINAMICO», EN LA CALLE

Ya esta a la venta el calendario «Dinámico» que recoge con su acostumbrada pulcritud y detalle todos los partidos de la temporada.

El formato llamado anuario contiene, además, todos los datos de la pasada temporada y, por añadidura, un

completo código de la circulación, muy útil para cuantos poseen vehículo.

El trabajo es perfecto y merecerá la aprobación de todos los aficionados que, como siempre, lo incorporarán de inmediato a su cartera.

### GARCIA GANUAZ, PRESIDENTE DE OSASUNA

El Osasuna se reunió en Asamblea en la Casa Sindical para votar por un nuevo

presidente. Con un voto en contra salió elegido don Emilio García Ganuza.

### EL BARCELONA, TERCERO EN EL «JUAN GAMPER»

BARCELONA, 26. (Aifid). — El Barcelona, al vencer por uno a cero al Schalke

de Alemania, se clasifica en tercera posición del Torneo «Juan Gamper».

### EL CEUTA, A TERCERA

SEVILLA, 26. (Aifid). — El equipo de la Agrupación Deportiva Ceuta ha conseguido el derecho a jugar la

próxima temporada en Tercera División, al vencer al «Swchepps», de Melilla, por cuatro goles a uno.

### EL «TERESA HERRERA» PARA EL FERENCVAROS

LA CORUNA, 26. (Aifid). — El Ferencvaros se ha erigido vencedor del Trofeo «Teresa Herrera», al lo-

grar transformarse más «penaltys» que el San Lorenzo de Almagro.



# deportes

## Calendario de Primera Regional (Segunda vuelta)

### DIA 17 ENERO

Iruña-San Juan.  
Oberena-Aurrerá (16).  
Osasuna-Cirbonero (16).  
Haro-Calahorra.  
Azkoyen-Artajonés.  
Arnedo-P. Sport.  
Yagüe-Náxara.  
Sangüesa-Izarra.  
Logroñés P.-Muskaria.  
Alfaro-Balsamaiso.

### DIA 24 ENERO

Balsamaiso-Iruña.  
San Juan-Oberena.  
Aurrerá-Osasuna P.  
Cirbonero-Haro.  
Calahorra-Azkoyen.  
Artajonés-Arnedo.  
P. Sport-Yagüe.  
Náxara-Sangüesa.  
Izarra-Logroñés.  
Muskaria-Alfaro.

### DIA 31 ENERO

Oberena-Iruña (30).  
Osasuna-San Juan (30).  
Haro-Aurrerá.  
Azkoyen-Cirbonero.  
Arnedo-Calahorra.  
Yagüe-Artajonés.  
Sangüesa-P. Spor.  
Logroñés P.-Náxara.  
Alfaro-Izarra.  
Muskaria-Balsamaiso.

### DIA 7 FEBRERO

Balsamaiso-Oberena.  
Iruña-Osasuna.  
San Juan-Haro.  
Aurrerá-Azkoyen.  
Cirbonero-Arnedo.  
Calahorra-Yagüe.

Artajonés-Sangüesa.  
P. Sport-Logroñés P.  
Náxara-Alfaro.  
Izarra-Muskaria.

### DIA 14 FEBRERO

Osasuna-Oberena (19).  
Haro-Iruña.  
Azkoyen-San Juan.  
Arnedo-Aurrerá.  
Yagüe-Cirbonero.  
Sangüesa-Calahorra.  
Logroñés P.-Artajonés.  
Alfaro-P. Sport.  
Muskaria-Náxara.  
Izarra-Balsamaiso.

### DIA 21 FEBRERO

Balsamaiso-Osasuna.  
Oberena-Haro (20).  
Iruña-Azkoyen.  
San Juan-Arnedo.  
Aurrerá-Yagüe.  
Cirbonero-Sangüesa.  
Calahorra-Logroñés P.  
Artajonés-Alfaro.  
P. Sport-Muskaria.  
Náxara-Izarra.

### DIA 28 FEBRERO

Haro-Osasuna.  
Azkoyen-Oberena.  
Arnedo-Iruña.  
Yagüe-San Juan.  
Sangüesa-Aurrerá.  
Logroñés P.-Cirbonero.  
Alfaro-Calahorra.  
Muskaria-Artajonés.  
Izarra-P. Sport.  
Náxara-Balsamaiso.

### DIA 7 MARZO

Balsamaiso-Haro.

Osasuna-Azkoyen (6).  
Oberena-Arnedo (6).  
Iruña-Yagüe.  
San Juan-Sangüesa.  
Aurrerá-Logroñés P.  
Cirbonero-Alfaro.  
Calahorra-Muskaria.  
Artajonés-Izarra.  
P. Sport-Náxara.

### DIA 14 MARZO

Azkoyen-Haro.  
Arnedo-Osasuna.  
Yagüe-Oberena.  
Sangüesa-Iruña.  
Logroñés P.-San Juan.  
Alfaro-Aurrerá.  
Muskaria-Cirbonero.  
Izarra-Calahorra.  
Náxara-Artajonés.  
P. Sport-Balsamaiso.

### DIA 21 MARZO

Balsamaiso-Azkoyen.  
Haro-Arnedo.  
Osasuna-Yagüe (20).  
Oberena-Sangüesa (20).  
Iruña-Logroñés P. (19).  
San Juan-Alfaro.  
Aurrerá-Muskaria.  
Cirbonero-Izarra.  
Calahorra-Náxara.  
Artajonés-P. Sport.

### DIA 28 MARZO

Arnedo-Azkoyen.  
Yagüe-Haro.  
Sangüesa-Osasuna.  
Logroñés P.-Oberena.  
Alfaro-Iruña.  
Muskaria-San Juan.  
Izarra-Aurrerá.  
Náxara-Cirbonero.

P. Sport-Calahorra.  
Artajonés-Balsamaiso.

### DIA 4 ABRIL

Balsamaiso-Arnedo.  
Azkoyen-Yagüe.  
Haro-Sangüesa.  
Osasuna P.-Logroñés P. (6).  
Oberena-Alfaro (3).  
Iruña-Muskaria.  
San Juan-Izarra.  
Aurrerá-Náxara.  
Cirbonero-Artajonés.  
Calahorra-Artajonés.

### DIA 11 ABRIL

Yagüe-Arnedo.  
Sangüesa-Azkoyen.  
Logroñés P.-Haro.  
Alfaro-Osasuna.  
Muskaria-Oberena.  
Izarra-Iruña.  
Náxara-San Juan.  
P. Sport-Aurrerá.  
Artajonés-Cirbonero.  
Calahorra-Balsamaiso.

### DIA 18 ABRIL

Balsamaiso-Yagüe.  
Arnedo-Sangüesa.  
Azkoyen-Logroñés P.  
Haro-Alfaro.

Osasuna-Muskaria (17).  
Oberena-Izarra (17).  
Iruña-Náxara.  
San Juan-P. Sport.  
Aurrerá-Artajonés.  
Cirbonero-Calahorra.

### DIA 9 MAYO

Sangüesa-Yagüe.  
Logroñés P.-Arnedo.  
Alfaro-Azkoyen.  
Muskaria-Haro.  
Izarra-Osasuna.  
Náxara-Oberena.  
P. Sport-Iruña.  
Artajonés-San Juan.  
Calahorra-Aurrerá.  
Cirbonero-Balsamaiso.

### DIA 16 MAYO

Balsamaiso-Sangüesa.  
Yagüe-Logroñés P.  
Arnedo-Alfaro.  
Azkoyen-Muskaria.  
Haro-Izarra.  
Osasuna P.-Náxara.  
Oberena-P. Spor (15).  
Iruña-Artajonés.  
San Juan-Calahorra.  
Aurrerá-Cirbonero.

### DIA 23 MAYO

Logroñés P.-Sangüesa.

Alfaro-Yagüe.  
Muskaria-Arnedo.  
Izarra-Azkoyen.  
Náxara-Haro.  
P. Sport-Osasuna P.  
Artajonés-Oberena.  
Calahorra-Iruña.  
Cirbonero-San Juan.  
Aurrerá-Balsamaiso.

### DIA 30 MAYO

Logroñés P.-Balsamaiso.  
Sangüesa-Alfaro.  
Yagüe-Muskaria.  
Arnedo-Izarra.  
Azkoyen-Náxara.  
Haro-P. Sport.  
Osasuna P.-Artajonés (29).  
Oberena-Calahorra (29).  
Iruña-Cirbonero.  
San Juan-Aurrerá.

### DIA 6 JUNIO

Alfaro-Logroñés P.  
Muskaria-Sangüesa.  
Izarra-Yagüe.  
Náxara-Arnedo.  
P. Sport-Azkoyen.  
Artajonés-Haro.  
Calahorra-Osasuna P.  
Cirbonero-Oberena.  
Aurrerá-Iruña.  
Balsamaiso-San Juan.

### SEGUNDA FASE

## CAMPEONATO DE PALETA EN CANTABRIA

A las cinco de la tarde de hoy tendrá lugar la segunda fase de las semifinales del campeonato de paleta de la Sociedad Recreativa Cantabria.

En primer lugar se llevará a cabo el partido de infantiles en el que se enfrentarán Díaz y Antofanzas a Hermoso y Del Val. Después, en juveniles, Reinoso y Rituerto contra Ogueta y Cuadra.

En la segunda categoría, Pancorbo y Merino contra Eguizabal e Inchaurrede. En la primera, último partido, se enfrentarán Sacristán y Gómez contra Royo y Jorcano.

Anúnciese en  
**NUEVA RIOJA**

En las pruebas de aptitud deportiva, trece participantes obtuvieron distintivos

El pasado sábado, las pistas de atletismo y piscinas de la Sociedad Recreativa Cantabria, el gimnasio de la Delegación Provincial de la Juventud y la carretera de Soria (para ciclismo) fueron magníficos escenarios para la celebración de las pruebas anunciadas para la obtención del Distintivo de Aptitud Deportiva, organizadas por la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, con la valiosa colaboración de las Federaciones Riojanas de Atletismo y Ciclismo.

Muchos aspirantes iniciaron y realizaron las pruebas y los distintivos logrados por los que, superaron las marcas exigidas, fueron los siguientes:

**CATEGORIA DE ORO: GRADO «A» DE 19 A 30 AÑOS**

Don José Luis Bermejo Fernández.

Don Rufino Ochoa Michavilla.

Don Pedro Ochoa Michavilla.

Don Miguel A. Marín López.

Don José Manuel Lafuente Camarero.

Don Ernesto Sarabia Alfaro.

**CATEGORIA DE ORO: GRADO «B» DE 31 A 40 AÑOS**

Don Juan Luis Asín Martínez.

**CATEGORIA DE ORO: GRADO «C» DE 41 A 50 AÑOS**

Don Ramón Eigorri López.

Don José Luis Pancorbo Rodríguez.

**CATEGORIA DE PLATA**

Don Antonio Meiro San Vicente.

**CATEGORIA DE BRONCE**

Don Ignacio Ruete Soto.

rrera.  
Don Manuel Argomaniz Bazo.

Merece destacar el interés de los participantes, así como su buena preparación y forma física, estimulando con su actuación la divulgación de esta actividad que, en este segundo año de desarrollo está adquiriendo carta de naturaleza.

Muchas personas se preparan para alcanzar las marcas exigidas, pero bastantes se desaniman porque no consiguen las correspondientes a la categoría de oro. A todas ellas nos permitimos recomendarles que deben intervenir y probar fortuna, pues conseguir distintivo de plata y bronce no es ningún demérito, ya que con la concesión de estos distintivos demuestran, de manera inequívoca su buena formación física, puesto que sin ella no podrían lograrse las marcas que avalarán estos distintivos.

Todos los participantes de esta y de las anteriores convocatorias merecen elogiosos comentarios por su tenacidad, amor propio y buena preparación, destacando las personas mayores de 50 y 40 años que, pese a sus edades y al conocido refrán, continúan realizando prácticas deportivas para mantenerse en forma y velar por su formación física, que, en definitiva, lo es por su salud y bienestar corporal.

Párrafo aparte merece la participación de cuatro miembros de la Junta directiva del activo Calahorra Industrial, que han querido marcar la pauta para estimular a los demás clubs de la provincia y a los propios calagurritanos. Se desplazaron a las pruebas y demostraron una excelente preparación logrando distintivos de la máxima categoría. Con esta brillante aportación se abre la par-

ticipación de deportistas de la provincia, estando firmemente convencidos de que han de seguirles muchos más. Tanto en Calahorra, como en Haro se está gestionando la inscripción de cierto número de deportistas, alejados de las actividades, pero en buena forma física, para realizar en dichas ciudades convocatorias, a las que se desplazarian un Jurado de la capital, integrado por miembros de la Junta provincial y Federaciones de las actividades programadas.

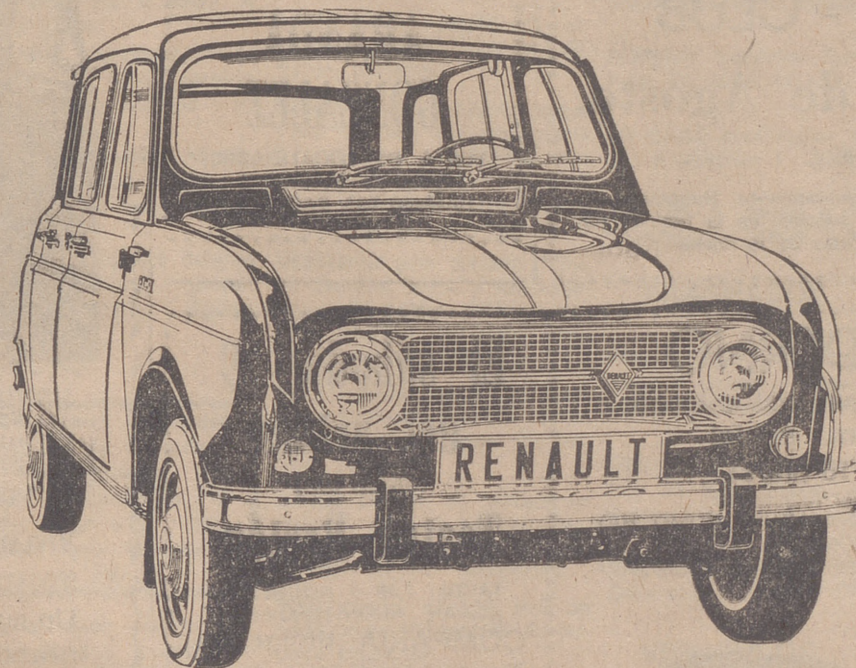
### PROXIMAS CONVOCATORIAS

Por diversas causas, bastantes de los inscritos para esta pasada convocatoria no pudieron presentarse, habiéndose decidido realizar una nueva para el próximo sábado día 29 del actual, en las Instalaciones de la Sociedad Hípica, debiendo interesar normas para su participación, en la Secretaría de la Junta provincial.

La última convocatoria prevista para celebrar en el presente año en la capital, se celebrará los días 12 y 13 de septiembre, pudiendo inscribirse para ella todos aquellos varones mayores de 19 años que lo deseen.

En el Reglamento de Artillería que, conscientes de la formación integral de sus soldados incluye dentro de ella, la física, se está llevando a cabo bajo la dirección del comandante López Montenegro, profesor titulado de Educación Física y la colaboración muy estimable de varios suboficiales, una intensa campaña para la obtención del Distintivo de Aptitud Deportiva, pudiendo afirmarse que serán más de doscientos los soldados del citado Regimiento que consiguen estos distintivos en las distintas cate-

# Si Vd. no tiene un Renault-4, es que no lo conoce



Tiene 850 c. c. Cinco puertas. Gran confort. Excelente suspensión. Más capacidad. Y otras muchas ventajas.

CONOZCALO EN

LOGROÑO: Calvo Sotelo, 48-50. "DOMINGO SANTOLAYA, S. A."

CALAHORRA: Ramón Subirán, 12. "FERRER Y LORENTE"

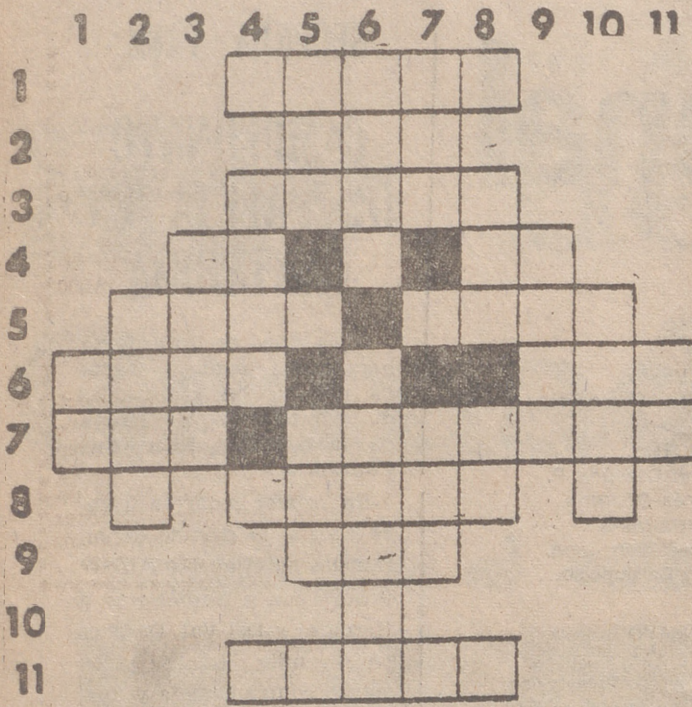
HARO: Avda. José Antonio. "TALLERES NOGUES"

SANTO DOMINGO: Avda. Obras Públicas. "TALLERES NOGUES"

LE OFRECEMOS UNA DEMOSTRACION COMPLETA SIN COMPROMISO



**CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES.** — 1: Halaga. — 2: Tuesta. — 3: Labrase. — 4: Conjunción. Marcha. — 5: En plural, letra griega. Santo Sacrificio. — 6: Labras. Corte hecho con un instrumento adecuado. — 7: Hogar Quietos. — 8: Mover y menear un líquido. — 9: Ruido de un golpe. — 11: Arrogante.

**VERTICALES.** — 1: Contracción. — 2: Res vacuna de un año y que no llega a dos. — 3: Suietar. — 4: Personas encargadas para la educación de un niño. — 5: Entregar. Animal acuático. — 6: Utilizar. Arma ofensiva, en forma de machete. — 7: Artículo. Cabeza de ganado. — 8: Precaer. — 9: Guisad. — 10: Tierra sembrada de ajos. — 11: Pronombre.

**SOLUCION AL ANTERIOR**

**HORIZONTALES.** — 1: Apila. — 2: Amo. — 3: Orase. — 4: Al Ma. — 5: Amor. Puro. — 6: Oler. Lazo. — 7: Sano. Parados. — 8: Valer. — 9: Ras. — 11: Piara.

**VERTICALES.** — 1: Os. — 2: Alar. — 3: Amén. — 4: Olor. — 5: Par. Par. — 6: Imán. Palada. — 7: Los Res. — 8: Emular. — 9: Arad. — 10: Osos. — 11: Os.

**MUEBLES FACON**  
con su acreditado y sólido prestigio en la venta de **MUEBLES**

sigue con su sugestiva campaña de ventas en **DORMITORIOS - LIBRERIAS Y TRESILLOS**  
EXTENSO SURTIDO COMPRUEBE CALIDAD Y CONSULTE PRECIOS

Visite nuestra exposición y venta:  
Calle Laureano Iribarria, 2. Telf. 223 OYON (Alava)

**Verbena de proclamación de reinas y damas de carrozas**

**BOLO - PIN - CLUB**  
**SABADO, 29 de Agosto**

ONCE NOCHE

Localidades y reserva de mesas: Ayuntamiento, Negociado de Festejos de 11 a 2 y de 5 a 7. El sábado, en la taquilla del BOLO-PIN-CLUB desde las diez de la noche

**¡HOY!! MODERNO**

De 4,30 a 12,30. (Ultimo pase del estreno, a las 10,45). ¡Programa doble!  
(Aut. mayores de 18 años)

1. ESTRENO EXCEPCIONAL! Technicolor  
¡LA APASIONANTE HISTORIA DE UNA MUJER COMO HAY MUCHAS CON UN CORAZON COMO HAY POCAS!  
«MARIA ISABEL» UNA PELICULA SENTIMENTAL Y EMOTIVA COMO NINGUN OTRO FILM



**maria isabel**

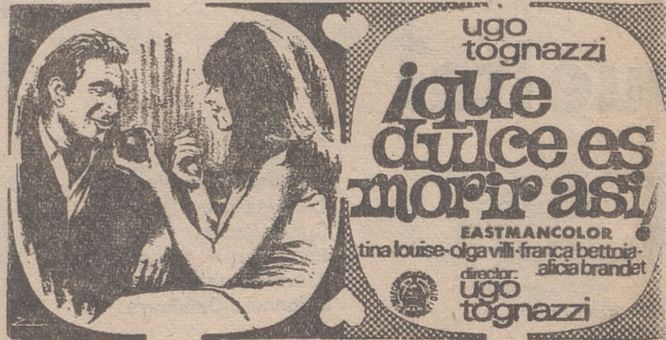
EASTMANCOLOR  
Director: FEDERICO CURIEL

2. El sensacional film en technicolor

**«La gran matanza sioux»**

Con Joseph COTTEN y Darren Mc Gavin

El HUMOR llevado hasta las últimas consecuencias de la picardía  
Las MUJERES... minaban su organismo, pero... tomaba un sustitutivo de la ABEJA REINA para poder disfrutar de los más refinados placeres de la vida  
DESCARADA — ATREVIDA — PICANTE



**HOY DIVERTIDO OLYMPIA**  
ESTRENO

Y en grandioso reestreno el colosal film de SUSPENSE

**«Así no se trata a una dama»**

(COLOR) Rod Steiger, Lee Remick y George Segal  
De 4,30 a 12,30. Mayores 18 años. Sala perfumada por Torino  
Estreno aprox.: 4,30-7,45 y 11,00. Reestreno: 6,00 y 9,15

**TOROS EN TARAZONA**  
28 de AGOSTO

**CORRIDA DE TOROS**

Paco CAMINO  
Manolo CORTES

José Luis PARADA

29 de AGOSTO

NOVILLADA PICADA  
GALAN ARANDA GONZALEZ

VENTA DE LOCALIDADES:  
Avda de Navarra, 8  
Teléfono 384. TARAZONA

**El sábado, 29 del actual**

(UNICO DIA)

**Teatro Bretón**

TARDE: 7,45 — NOCHE: 11  
¡GRAN ACONTECIMIENTO!  
COMPANIA titular del Teatro Nacional de la ciudad de Barcelona

CON  
CARLOS LEMOS  
AMPARO BARO  
CARMEN CARBONELL  
CARLOS LUCENA  
RAFAEL ANGLADA

Con el ESTRENO más comentado

**«VOLPONE»**

(EL ZORRO) de BEN JONSON  
Versión libre, en dos partes, de Enrique Llovet

(Aut. mayores 18 años)

Advertencia: Encargos en taquilla desde hoy. Debido a la excesiva programación de la excepcional compañía, SOLAMENTE ACTUARA EL SABADO 29 del actual

**DORMITORIOS DE FORMICA**  
Juan C. Ortiz  
VELEZ DE GUEVARA, 8.

(REFRIGERADO)  
Continúa de 4,30 a 7,30  
AUT MAYORES 18 AÑOS  
Pases aproximados, a las 4,45, 7,35 y 10,15

**¡INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS!**  
¡ES MAS QUE UN GRANDIOSO «WESTERN»...  
ES «RIO BRAVO» MAS «BONNIE Y CLYDE!»  
¡EL MAYOR IMPACTO CINEMATOGRAFICO DEL AÑO!



con WILLIAM HOLDEN - ERNEST BORGNINE - ROBERT RYAN - EDMOND O'BRIEN - WARREN OATES  
JAIME SANCHEZ - BEN JOHNSON  
guion de EMILIO FERNANDEZ - STROTHER MARTIN - L.Q. JONES - WALTON GREEN y SAM PECKINPAH  
musica de argumento de Philip Fielding - Wally Sam y Roy K. Siskin - PHIL FELDMAN - SAM PECKINPAH  
TECHNICOLOR® PANAVISION®  
Vivian fuera de la ley, mataban a sangre fría y morían peleando...  
¡Y con ellos se iba para siempre el viejo Oeste!  
Un superespectáculo ofrecido en toda su grandiosidad con el sistema TODD-AO y en sonida ESTEREOFONICA en seis bandas independientes



**Mañana SENSACIONAL ESTRENO AVENIDA**

VUELVE... la obra cumbre de HITCHCOCK  
¡El suspense más fascinante y obsesivo que jamás haya creado el cine!  
Millones de espectadores de todo el mundo han pedido el retorno de REBECA  
TENEBROSA - ALUCINANTE - MORBOSA  
Fascinación - Esquizofrenia - Condenación



**Mañana en el DIANA**  
**Fontaneros oficiales de 1ª 2ª ó 3ª**  
SE NECESITAN  
Sueldo a convenir  
E. SOLANO - General Franco, 25, taller. - LOGROÑO  
(Oficina de Colocación Referencia número 17.394)

**CINE SAHOR EXCEPCIONAL ESTRENO**

**¡INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS!**  
¡ES MAS QUE UN GRANDIOSO «WESTERN»...  
ES «RIO BRAVO» MAS «BONNIE Y CLYDE!»  
¡EL MAYOR IMPACTO CINEMATOGRAFICO DEL AÑO!



con WILLIAM HOLDEN - ERNEST BORGNINE - ROBERT RYAN - EDMOND O'BRIEN - WARREN OATES  
JAIME SANCHEZ - BEN JOHNSON  
guion de EMILIO FERNANDEZ - STROTHER MARTIN - L.Q. JONES - WALTON GREEN y SAM PECKINPAH  
musica de argumento de Philip Fielding - Wally Sam y Roy K. Siskin - PHIL FELDMAN - SAM PECKINPAH  
TECHNICOLOR® PANAVISION®  
Vivian fuera de la ley, mataban a sangre fría y morían peleando...  
¡Y con ellos se iba para siempre el viejo Oeste!  
Un superespectáculo ofrecido en toda su grandiosidad con el sistema TODD-AO y en sonida ESTEREOFONICA en seis bandas independientes



**Mañana SENSACIONAL ESTRENO AVENIDA**

**CARTELERA**  
ASTORIA De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
REFRIGERADO  
ULTIMO DIA  
Las mujeres eran su meta. Los millones, su pasatiempo  
**LADRON Y AMANTE**  
Technicolor  
James Coburn-Camilla Sparv  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 10,45

MANANA  
¡¡Divertidísimo estreno!!  
**CATETO A BABOR**  
Technicolor-Cinemascope  
Alfredo Landa-Laly Soldevilla

AVENIDA De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
ULTIMO DIA  
La película que le hará tener agujetas de tanto reír  
**EL BOLERO DE RAQUEL**  
Technicolor  
CANTINFLAS-Manolá Saavedra  
Y el apasionante reestreno  
**SUPERARGO EL GIGANTE**  
Technicolor  
Ken Wood-Diana Loris  
Pases aprox. Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15-9,15

BRETON T. públicos  
De 4,30 a 11,30  
¡Programa doble!  
1.º El film sensacional  
**EL PISTOLERO**  
Con Gregory Peck y Jean Parker  
2.º El divertido film en COLOR  
**LOS GUARDIAMARINAS**  
Con José Luis López Vázquez, Alberto Mendoza, Julia G. Caba y Alfredo Landa  
Butaca de patio, 20 Pts.

DIANA De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
ULTIMO DIA  
Una mujer seduce a un hombre y no quiere casarse con él. Un film atrevido, picante, descarado, divertido y sensacional  
**«LA VIL SEDUCCION»**  
COLOR. Fernando Fernán Gómez - Analía Gadé, «Saza» y Milagros Leal  
P. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 10,30  
P. film: 4,45-6,45-8,45 y 10,50  
**PRECIOS NORMALES**

MODERNO De 4,30 a 12,30  
May. 18 años  
(Ultimo pase estreno, 10,45)  
¡Programa doble!  
1.º ¡EST! ¡NO excepcional, en technicolor! ¡Una película sentimental y emotiva como ningún otro film  
«MARIA ISABEL»  
Con Silvia Pinal y JOSE SUAREZ  
2.º El sensacional film en technicolor  
**LA GRAN MATANZA SIOUX**  
Con Joseph Cotten y Darren Mc Gavin  
Butaca y primer piso 20 Pts.

OLYMPIA De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
Un film divertidísimo, descarado, picante, atrevido, chispeante y de gran comicidad  
**«QUE DULCE ES MORIR ASI»**  
(Technicolor-P Panorámica)  
Ugo Tognazzi y Tina Louise  
Yel oran reestreno de suspense  
**«ASI NO SE TRATA A UNA DAMA»**  
(Technicolor) Rod Steiger, Lee Remick y George Segal  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

De 4,30 a 12,30  
Mayores 14 años  
**SENSACIONAL EXITO**  
Entre el crepitar de las armas.  
¡Una apasionante intriga!  
**LOS DIABLOS DE LA GUERRA**  
Scope-Color  
Guy Madison-Pascale Petit  
Y el reestreno del western  
**UN LUGAR LLAMADO GLORY**  
TECHNICOLOR. Lex Barker, Pierre Brice, Marianne Koch  
Pases aprox. Estreno: 4,30-7,45-11. Reestr.: 6,15-9,15

SAHOR De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años  
¡INAUGURACION TEMPORADA DE GRANDES ESTRENOS!!  
Es más que un grandioso «western». Es «Rio Bravo», más «Bonnie y Clyde»  
**GRUPO SALVAJE**  
TODD-AO-Technicolor-70 mm.  
Sonido estereofónico  
William Holden, Ernest Borgnine, Robert Ryan y Edmond O'Brien  
Cuando ellos aparecieron, el cielo se tiñó de rojo  
P. aprox. 4,45, 7,35 y 10,45







# Ocio y trabajo, formas complementarias de la actividad humana

¿Qué papeles juegan en la historia social el ocio y el trabajo? Sin duda, muy diversos y, desde luego, parece ser que, a la hora de la filosofía, el trabajo ha tenido siempre mayor cartel que el ocio. Mientras con el trabajo se ha ganado el hombre el pan, y hasta le ha servido como redención, el ocio se ha considerado, durante siglos, como delito y pecado. La ociosidad ha sido mucho tiempo considerada como la "madre de todos los vicios". Pero conforme ha ido pasando el tiempo, el ocio ha robado lugar y prestigio al trabajo. Ya son pocos los que le niegan un papel importante al ocio en la vida del hombre y no tardará tiempo en que se le ascienda a derecho natural y sagrado, dedicándole buenos capítulos en todas las constituciones. Por largos años el hombre trabajador ha luchado en sus reivindicaciones por mayores espacios de ocio en su vida. Y si en algún tiempo se creyó que el hombre fue creado para el trabajo, o poco menos, desde ahora se considera cada vez más que lo fue también para el ocio. Pero trabajo y ocio merecen unas puntualizaciones que no nos lleven a engaño, con las que aclarar puntos de vista y dejar sentado parte de lo que constituye ya la sociología del mismo ocio.

### BELGICA 1848

No creemos necesario extendernos en lo que fuera antiguamente la vida laboral. Sólo citaremos, para dar idea de contraste, un extracto del informe sociológico, publicado en Bélgica en 1848, con el título "Sobre la condición de las clases y sobre el trabajo de los niños", debido a los especialistas de la época Dupretiaux y Vissechers. En dicho informe se incluan las peticiones siguientes:

—Reducción de la duración del trabajo a doce horas y media por día.

—Limitación del trabajo de los jóvenes a un máximo de diez horas y media para los muchachos de catorce a dieciocho años y de seis horas y media para los niños de diez a catorce.

—Prohibición de trabajar en las minas a los niños de menos de doce años.

—Prohibición de obligar a trabajar a las mujeres en las minas.

—Prohibición de trabajar los domingos o durante la noche hasta los dieciocho años.

Las proposiciones anteriores nos dan una idea de lo que era el trabajo en la Bélgica de hace ciento veinte años. Pero parecidas condiciones reinaban en el resto del mundo. Y, desde luego, el Gobierno belga de 1848 no aceptó aquellas proposiciones.

El tiempo se encargó de mirar las conciencias liberales y hoy las condiciones de trabajo en el mundo entero son muy distintas, con las excepciones naturales que siempre hay que lamentar. Todas las legislaciones del mundo tienen entre sus principales derechos laborales, por lo menos, el descanso dominical, la jornada máxima de ocho horas las vacaciones pagadas, y la prohibición del trabajo de los niños, considerando a estos, por lo menos, hasta los catorce años. Cuando los trabajadores belgas pedían la reducción de la jornada laboral a doce horas y media, soñaban con el ocio, escasísimo ocio del que hoy disfrutan con creces hasta los practicantes del pluriempleo. No sería extraño que, dentro de no mucho tiempo —otros ciento y pico de años— se abogue por la limitación del trabajo a esas mismas doce horas y media pero por semana.

### DEL "HOMO FABER" AL "HOMO LUDENS"

Hugo Uytendaele, profesor del Centro Universitario de Am-

beres, ha escrito sobre las implicaciones económicas de una "civilización del ocio" y hace hincapié, sobre todo, en el papel que tiene en esta civilización la expansión económica. Sin embargo, es un pasaje suelto de su ensayo lo que nos interesa ahora. El hombre, considerado en su doble vertiente de "faber" y "ludens". Uytendaele nos da dos definiciones que aclaran por completo el papel del trabajo y el papel del ocio en la vida moderna. "Si el hombre en el trabajo no realiza más que un sólo aspecto de su ser, el "homo faber", ocurre de forma muy diferente durante el ocio, donde se manifiesta la totalidad de su personalidad, donde puede elegir libremente sus actividades con vistas a la expansión o a la destrucción de su personalidad". De estas palabras —totalmente claras y lógicas— se deducen dos verdades—pilares fundamentales en la concepción de una cultura o civilización del ocio: 1) Que el hombre no puede desarrollar su personalidad en la vida de trabajo, sino parcialmente, en cuanto realiza una obra. 2) Que la verdadera y total expresión del hombre no puede darse sino en la elección libre y personal de sus propias actividades. Estas propias actividades que el hombre pueda elegir libremente son las que constituyen el ocio. Y serán ocio mientras se elijan en plena y completa libertad. Y en tanto en cuanto les falte este condición "sine qua non", dejarán de ser ocio.

demostrar los postulados anteriores sobre una práctica sociológica nos llevaría muchísimo tiempo y espacio; pero los ilustraremos con unos ejemplos, tomados de la práctica real de nuestra sociedad. Son pocos los hombres que pueden elegir libremente su misma profesión, porque circunstancias diversas se lo impidieron. Han accedido a la mecánica, la administración o cualquiera otra, coaccionados por circunstancias regionales, familiares, etc. Pero dentro mismo de su profesión no puede el hombre tampoco realizar el trabajo según su propia iniciativa, sino según una pauta que viene marcada por las necesidades de la producción y del consumo. En el caso de un diseñador de automóviles o de un creador publicitario —profesiones que pueden considerarse artísticas y, por tanto, de más iniciativa por parte del trabajador— también el trabajo viene condicionado por necesidades socio-económicas, ajenas a la inspiración del que realiza el trabajo. De ahí que la personalidad del "homo

### EL TRABAJO COMO CASTIGO

este mismo estado de cosas y no faltan teólogos que aboguen por el restablecimiento de las condiciones del Paraíso, donde Adán trabajaba la tierra como un "hobby" y, desde luego, libre y espontáneamente a su elección, sin sombra de la pesadumbre en que se convirtió luego el trabajo y llevando incluso la iniciativa de dar nombre a los animales conforme a su entender. Todo lo cual no representa ni más ni menos que lo que se entiende por ocio, la posibilidad de elegir libremente la propia actividad en la que se desarrolla la personalidad del hombre.

### CUANDO EL TRABAJO SE CONVIERTE EN PLACER

¿Y qué decir del trabajo de los artistas? Siempre cabe distinguir entre diversos tipos de artistas. Pero consideramos tales en nuestras frases a los que eligen su obra libremente, la realizan sin imposiciones de ningún tipo, haciendo expresión en ella de su propia y total personalidad. Cuando el artista hace una obra "de encargo" ya parece que no trabaja tan ociosamente. (Considérese hasta qué punto ocio y trabajo pueden reunirse, puesto que del ocio se puede hacer trabajo y del trabajo ocio). Y algo similar ocurre con el hombre de empresa, el que se afana en labores que le producen placer y alegría, que se ata a una serie de obligaciones por pura vocación. Son actividades que pueden considerarse más ocio que trabajo, aunque resulten muy productivas. También caben en este punto intermedio entre el ocio y el trabajo cierto tipo de actividades docentes y de investigación, las políticas, religiosas y otras muchas profesiones que se ejercen en medio de unas posibilidades de iniciativa y elección que producen satisfacciones contrarias al sudor, el aburrimiento y la tristeza de lo que hemos considerado puramente

### LA CONCEPCION CRISTIANA

El Cristianismo ha fabricado, a lo largo de sus veinte siglos de vigencia, una completa teología del trabajo. San Benito ya dijo que trabajar es orar. Regularmente, los teólogos todos de la historia y las modernas encíclicas papeles han alternado la expresión del trabajo como castigo, a causa del pecado del hombre, con la idea de la grandeza del trabajo que ennoblece a quien lo realiza. San Dionisio Aeropagita ya celebraba que, gracias al trabajo, el hombre pudiera ser colaborador de Dios en la creación del mundo. Finalmente, el Papa Pablo VI, en su carta a las Semanas Sociales de Francia, escribía estas palabras: "Si lo que era una alegre actividad creadora en el plan de Dios, se ha convertido por el pecado en trabajo austero y difícil de soportar, he aquí que este rudo combate diario humildemente aceptado, se hace redentor a imitación de trabajo de Jesús de Nazaret. Así el escándalo del sufrimiento del trabajo se transforma en un gesto de ofrenda: el pan y el vino, que son los frutos del trabajo del hombre se convierten en el símbolo —al igual que de sus alegrías y su vida— de su pena libremente consentida y generosamente ofrecida en sacrificio asociado al del Redentor".

Todo lo cual viene a confirmar, desde una ideología religiosa, la dura circunstancia del trabajo en la vida del hombre. Si es cierto que para el cristiano no la vida del más allá supone una liberación de todas las penas de esta vida, incluyendo las de trabajo, no deja de serlo para el mismo cristiano, que, en cuanto sea posible, sea liberación ha de realizarse en

trabajo. De todo esto ha nacido un aforismo que parodia a otro con el que empezábamos este capítulo: "La ociosidad es la madre del arte". Y no cabe duda que no puede existir arte sin ocio, obra perenne sin posibilidades de elección en la actividad personal del que la realiza. ¿Cuántos hombres, en

mántica que hace Marcel Flioter de la palabra ocio: "Ocio —dice él— viene de licere, que quiere decir libre disposición que se tiene del tiempo propio, y por extensión, tiempo libre del que se dispone para hacer cualquier cosa: después, por una mayor extensión, tiempo libre fuera de las ocupaciones".

le libera, le expande. Pero ambas cosas son necesarias para la plena realización de la persona. De una parte, la material, el trabajo es una exigencia de la producción para la supervivencia y para el confort de la Humanidad; el ocio es necesario para la realización espiritual de la persona. Una

## El hombre no puede desarrollar, en el trabajo, más que una mínima parte de su personalidad

sus horas libres, cuando pueden elegir libremente la actividad a que dedicarse, producen verdaderas curiosidades de la artesanía? Quiero mencionar aquí, siquiera sea como una ilustración, la interpretación se-

Así, tras el análisis que hemos hecho de los conceptos trabajo y ocio, podemos ver, como consecuencia principal, que el trabajo esclaviza al hombre, limitando sus posibilidades personales; el ocio, en cambio,

buena alianza ocio-trabajo es lo que nos proporcionará esta nueva civilización que el hombre se va preparando poco a poco.

(PYRESA)

